

Cambridge University Press

978-0-521-58757-0 - Cambridge Translations of Renaissance Philosophical Texts: Volume II : Political philosophy

Edited by Jill Kraye

Index

[More information](#)

Index Nominum

- Aaron, 48, 54
 Abraham, 59
 Abruzzo, 75, 86n
 Acciaiuoli, Niccolò, 149
 Accursius, Franciscus (Francesco Accorso), 179, 196n
 Achilles, 103, 250–1, 256n
 Actium, 253
 Adam, 14, 30n, 53, 59
 Adriani, Marcello Virgilio, 241, 242n
 Adriatic Sea, 118, 121, 123, 125n, 132
 Aecaeus, 182
 Aemiliani, 252, 256n
 Aemilius Paulus Macedonicus, Lucius, 256n
 Aeneas, 157, 193
 Afghanistan, 197n
 Africa, 77, 170n, 271, 272n
 Africanus, *see* Caecilius Africanus, Sextus
 Agamemnon, 256n, 263
 Agnadello, 232n
 Agrigentum, 90
 Agrippina, 256n
 Ailly, Pierre d', 3
 Ajax, 249
 Alberti, Leon Battista, 112n, 149, 170n, 171n, 172n, 195n, 196n
 Alcalá, 36
 Alcibiades, 100, 107n
 Alcuin, 64n
 Aleander, Cardinal (Girolamo Aleandro), 59, 65n
 Alessandri, Alessandro degli, 149–50, 170n
 Alessandri, Ugo degli, 150
 Alexander I, St and Pope, 176
 Alexander V, antipope, 5, 11n
 Alexander VI, Pope, 62n
 Alexander Aurelius, *see* Severus Alexander, Marcus Aurelius, Emperor
 Alexander of Hales, 31n
 Alexander of Pherae, 77
 Alexander the Great, 70, 74, 85n, 100, 102–3, 107n, 155, 169
 Alfonso I, king of Naples, 69–73, 75, 77, 87n
 Alfonso II, king of Naples and duke of Calabria, 69, 83–4
 Almain, Jacques, 13–35
 Alviano, Bartolomeo d', 232n
 Amalfi, 195n
 Amboise, Jacques d', 247, 255, 255n
 Amboise, Jacques d', bishop of Clermont, 255n
 Amboise, Jean d', 255n
 Ambrose, St, 23, 33n
 America, 61n
 Ammianus Marcellinus, 272n
 Anacharsus, 248, 255n
 Anacletus, St and Pope, 63n, 176
 Anaxagoras, 172n
 Andreae, Joannes, 32nn
 Angelotti Fosco, Cardinal, 76
 Angelus Carletus de Clavasio, *see* Carletus, Angelus, de Clavasio
 Antenor, 118
 Antisthenes, 91, 105n
 Antoninus, St, archbishop of Florence, 32n
 Antoninus Pius, Emperor, 90, 104n
 Antony, Mark, 91, 104n, 272, 273n
 Apollo, 107n, 189, 231
 Apollonius of Rhodes, 272n
 Apuleius, 248–9, 256nn
 Apulia, 195n
 Aragon, 12n, 51–2, 63n
 Arator, 53, 63n
 Aratus, 197n
 Arcadius, Emperor, 23
 Archytas of Tarentum, 99, 106n
 Ardea, 145n
 Arezzo, 210, 243n
 Argos, 90
 Argyropoulos, Johannes, 88, 97, 106n, 256nn
 Aristides, 182, 196n
 Aristides, Aelius, 117, 125n
 Aristomache, 77
 Aristotle, 4, 6–11, 11nn, 12nn, 17, 31n, 36–7, 44nn, 49, 59, 60n, 65n, 85n, 87n, 89–92, 96–7, 100, 102, 104nn, 105n, 106nn, 107nn, 109–10, 112nn, 125n, 128, 133n, 135–7, 143–4, 144nn, 145nn, 149, 159, 170nn, 171nn, 181, 196n, 233n, 247, 250, 252, 255n, 256nn, 258–60, 262, 272n
 Armachanus (Richard Fitzralph), 15–16, 23, 30nn, 33n

- Armenia, 271
 Arpinum, 74, 91, 253
 Artaxerxes I, king of Persia, 269–71, 272n
 Asia, 163, 178, 191
 Aske, Robert, 286n
 Assyria, 76
 Astyages, 75
 Athena, 103, 117
 Athens, 90, 107nn, 137, 164, 190, 197n, 198n, 203, 207, 218, 226, 248, 278
 Attaviani, Francesco, *see* Ottaviani, Francesco
 Augustine, St, 8, 12n, 39, 44n, 49, 57, 59–60, 61n, 64n, 65n, 198n, 232n, 255n
 Augustus, Emperor, 52, 75, 90–1, 95, 104n, 186, 253, 256n, 263, 266, 272, 272n, 273n
 Aurelius Alexander, *see* Severus Alexander, Marcus Aurelius, Emperor
 Aurelius Antoninus, Marcus, *see* Marcus Aurelius, Emperor
 Avignon, 61n, 62n, 63n
 Avila, 36

 Bacchus, 175
 Baldus de Ubaldis (Baldo degli Ubaldi), 58, 65n, 173, 176–7, 179, 195n, 272n
 Barbaro, Francesco, 128–9, 132
 Baroni, Barone, 243n
 Baroni, Francesco, 241, 243n
 Bartolus of Sassoferrato, 42–3, 44n, 45n, 58, 65n, 173, 176–7, 179, 195n
 Basil I, Byzantine Emperor, 56, 65n
 Beccadelli, Antonio, *see* Panormita, Antonio
 Bellarmine, Robert, St, 37, 44n
 Bellerophon, 73
 Bembo, Pietro, 274
 Benedict XI, Pope, 62n
 Benedict XIII, antipope, 3, 12n
 Ber, Louis, 13–14, 28, 31n
 Bergamo, 118
 Bernard of Clairvaux, St, 7–8, 12n, 23, 33n, 47, 53–4, 59–60, 63n, 64nn, 65n, 66n, 254, 257n
 Bertrand, Pierre, 39–40, 44nn
 Bessarion, Cardinal, 104n, 128
 Bias of Priene, 85n, 186, 197n
 Bisticci, Vespasiano da, 86n
 Black Sea, 120, 139
 Boethius, 93, 106n
 Boleyn, Anne, 274, 286n
 Bologna, 65n, 90, 117, 200, 242n
 Bonaventura, St, 31n
 Boncompagno da Signa, 125n
 Boniface VIII, Pope, 31n, 32n, 51, 59, 62n, 65n
 Borgia, Cesare, 286n
 Braccesi, Alessandro, 241, 243n
 Bracci, Alessandro, *see* Braccesi, Alessandro
 Bridget of Sweden, St, 47, 52–4, 56, 63nn, 64nn
 Britain, 120, 139
 Brittany, 125n
 Bruni, Leonardo, 117, 125n, 149, 173
 Bruno, St, 12n

 Bruno, Giordano, 46
 Brutus, Lucius Junius, 183–4, 196n
 Buchanan, George, 13
 Budé, Guillaume, 258–73
 Buonaccorsi, Biagio, 238, 241, 244n
 Buongirolami, Giovanni, 177, 195n
 Bussone, Francesco, *see* Carmagnola
 Buzzuto, Niccolò Maria, 80

 Caecilius Africanus, Sextus, 193, 198n
 Caere, 193
 Caesar, Julius, 7, 74, 90, 102, 104n, 118, 125n, 138, 156, 170n, 256n, 271, 272nn, 273n
 Cajetan, Cardinal (Tommaso de Vio), 13, 20, 32n, 38, 44n
 Calabria, 46, 63n, 70
 Caldora, Antonio, 75, 86n
 Caldora, Jacopo, 81
 Calixtus I, St and Pope, 176, 195n
 Calixtus III, Pope, 74, 86n
 Calvin, Jean, 13, 54, 64n
 Camillus, Marcus Furius, 70, 85n, 138, 145n
 Campanella, Tommaso, 46–66
 Cannae, 159
 Cão, Diogo, 195n
 Capet, Hugh, king of France, 51, 62n
 Capponi, Niccolò, 238
 Caracalla, Emperor, 195n
 Carafa, Diomede, 109, 112n
 Carlerius, Aegidius, 19, 21–2, 31n, 33n
 Carletus, Angelus, de Clavasio, 20, 32n
 Carmagnola (Francesco Bussone), 142, 145n
 Carthage, 137, 204, 218, 256n, 270
 Castro, Alfonso de, 40, 44n
 Catherine of Aragon, queen of England, 274, 286n
 Catiline, 74, 86n, 91, 104n, 138, 144n, 157, 171n, 253, 256n
 Cato of Utica, Marcus Porcius (Cato the Younger), 71, 102, 107n, 156–7, 170n, 271, 272n
 Cato the Censor, Marcus Porcius (Cato the Elder), 91, 102, 105n, 164, 169, 171n, 172n, 182, 196n
 Catullus, 87n, 105n
 Cavarzere, 118, 125n
 Ceccone, ser, *see* Baroni, Francesco
 Cecrops, 252
 Celsus, Julius, 118, 125n
 Ceres, 187, 197n
 Cerreto (Umbria), 69
 Cethegus, Cornelius, 253
 Charlemagne, Holy Roman Emperor, 51, 61n, 62n, 144
 Charles, duke of Lorraine, 62n
 Charles IV, Holy Roman Emperor, 61n
 Charles V, Holy Roman Emperor, 274, 286n
 Charles VIII, king of France, 69
 Charon, 175
 Charondas, 189, 198n
 Charybdis, 93

Cambridge University Press

978-0-521-58757-0 - Cambridge Translations of Renaissance Philosophical Texts: Volume II : Political philosophy

Edited by Jill Kraye

Index

[More information](#)*Index Nominum*

295

- Childeric III, king of Gaul, 50, 61n, 62n
 Chiron, 103
 Christ, 4–5, 7–10, 11nn, 15, 18, 20, 22–3, 25–9, 34n, 37–8, 41, 47–59, 60n, 72, 75, 98, 176, 178, 193–4, 199n, 277–9, 281
 Chronos, *see* Saturn
 Chrysostom, John, St, 23, 33n, 60, 66n, 248, 250, 254, 255n
 Cicero, Marcus Tullius, 69, 71, 73–4, 77, 83, 85nn, 86nn, 87n, 91–2, 97–9, 102, 105nn, 106nn, 107nn, 109–10, 112nn, 136, 138, 142, 144nn, 145nn, 149, 167–8, 170nn, 171nn, 172nn, 173, 188, 193, 195nn, 197nn, 198nn, 231, 253, 255n, 256n, 262, 267, 272n, 286nn
 Cicero, Marcus Tullius, Pseudo-, 104n
 Cicero, Quintus Tullius, 91, 105n
 Cimon, 133n
 Cincius Alimentus, Marcus, 196n
 Cineas, 139, 145n
 Cino da Pistoia, 179, 196n
 Cinus, *see* Cino da Pistoia
 Cisalpine Gaul, 118
 Clairvaux, 33n, 66n
 Claudian, 78, 86n
 Claudius, Appius, 190, 198n
 Claudius, Emperor, 180, 196n
 Clement V, Pope, 32n, 62n, 65n
 Clement VII, Pope, 200
 Clement of Alexandria, 63n
 Clement of Rome, St and Pope, 53, 63n, 176
 Cletus, *see* Anacletus, St and Pope
 Clichtove, Josse, 196n, 247–57
 Clinias, 162
 Clodius, Publius, 138, 144n
 Cnossus, 187
 Codrus, 89, 104n
 Collenuccio, Pandolfo, 182, 196n
 Colonna, Vittoria, 274
 Congo, river, 195n
 Constance, 4, 12n
 Constantine the Great, Emperor, 19, 24, 31n, 33n, 34n, 50, 52–3, 56, 59, 65n
 Constantinople, 128
 Contarini, Gasparo, 133n
 Conversini, Giovanni, da Ravenna, 105n
 Corinth, 90
 Coriolanus, 138, 145n
 Covarruvias, Diego, 47–8, 60n, 61n
 Cranmer, Thomas, 274, 286nn
 Cremona, 173–4, 194n
 Crete, 128, 133n, 182, 187, 197nn
 Critias, 198n
 Crockaert, Pierre, 13
 Cromwell, Thomas, 274–6, 280–1, 285, 285n, 286n
 Croton, 166
 Curio, Gaius Scribonius, 97
 Curtius, Quintus, 85n
 Cyclades, 255n
 Cypselus, 90, 104n
 Cyril of Alexandria, 34n
 Cyrus the Great, 38, 69–70, 75–6, 85n, 89, 104n
 Daniel, 96
 Dante Alighieri, 55, 64n, 104n, 126n, 149
 Danube, river, 197n
 Darius, king of Persia, 270
 David, 38, 53–7, 64n, 94, 97
 De la Palu, Pierre (Petrus de Palude), 15, 20–1, 30n, 32nn
 Della Valle, Antonio, 241, 243n
 Delos, 183
 Delphi, 183
 Demetrius, father of Calixtus I, 176
 Demetrius Phalereus, 91, 105n
 Democritus, 165, 169, 171n, 172n
 Demosthenes, 171n
 Desiderius, king of the Lombards, 144, 145n
 De Soto, Domingo, 47, 51, 55–6, 58, 61n, 62n, 64n, 65n
 Diagoras, 159
 Dio Chrysostom, 107nn
 Diodorus Siculus, 197n, 198nn
 Diogenes Laertius, 104n, 105nn, 106nn, 107nn, 172n, 197n, 248, 255n, 286n
 Diogenes the Cynic, 91, 165, 169, 172n
 Dion, 100, 107n
 Dionysius I of Syracuse, 77, 86n, 90, 104n
 Dionysius II of Syracuse (the Younger), 93, 105n
 Disarius, 162
 Dodona, 183
 Doesmier, Vincent, 14
 Domitian, Emperor, 93, 106n, 269, 272n
 Don, river, 120
 Donatello, 195n
 Donatus, 105n
 Doncaster, 286n
 Dorida, 77
 Draco, 189
 Dridoens, Jean, 39–40, 44nn
 Drusi, 252
 Duns Scotus, John, 15, 17, 30nn, 31n
 Durandus of Saint-Pourçain, 15–16, 21–2, 28, 30nn, 33nn, 35nn
 Egeria, 189, 198n
 Egypt, 96, 120, 272n
 Ennius, 198n
 Epaminondas, 168, 172n
 Epicurus, 75
 Erasmus, Desiderius, 258
 Eridanus, river, 89, 104n
 Eugenius III, Pope, 53, 64n, 254, 257n
 Europe, 178
 Eusebius of Caesarea, 128
 Eutyches, 61n
 Evaristus, St and Pope, 176
 Eve, 30n
 Ezekiel, 55–6
 Fabiani, Luca, *see* Ficini, Lorenzo

- Fabii, 74, 86n
 Fabius, Marcus, 169, 172n
 Fabii Maximi, 256n
 Fabius Maximus Aemilianus, Quintus, 256n
 Facio, Bartolomeo, 85nn, 86n
 Faliero, Marin, 145n
 Ferdinand, king of Spain, 237n
 Ferrante, king of Naples, 69, 72–3, 75, 77, 83, 85n, 86n, 109, 113n
 Ferrara, 242n
 Ferrariis, Antonio de, il Galateo, 112n
 Ficini, Lorenzo, 241, 243n
 Ficino, Marsilio, 197nn, 198nn
 Filelfo, Francesco, 171n
 Fitzralph, Richard, *see* Armachanus
 Flanders, 139, 247
 Florence, 52, 63n, 88, 90, 117, 149–244, 285
 France, 23, 51–2, 63n, 83, 139, 238, 247, 267–8
 François I, king of France, 258, 274
 Fundano, Onorato, 72

 Gabriel, archangel, 189, 198n
 Gaddi, Francesco, 241, 243n
 Gaeta, 32n, 85n
 Gaius, 197nn
 Galbaio, Maurizio, 144, 145n
 Galilei, Galileo, 47
 Gassendi, Pierre, 46
 Gelasius I, Pope, 59, 65n
 Gellius, Aulus, 105n, 149, 171nn
 Genoa, 52, 63n
 George of Trebizond, 104n, 128–35, 144n
 Germany, 46, 51
 Gerson, Jean, 3–12, 14, 22, 27, 29, 33n, 34n, 35nn
 Gnatho, 162
 Godfrey of Fontaines, 25, 34n
 Goliath, 55
 Gonzaga, Federico, marquis of Mantua, 88
 Gonzaga, Francesco, Cardinal, 88, 101
 Gonzaga, Gianfrancesco, marquis of Mantua, 100, 107n
 Granada, 36
 Gratian, 31n, 34n, 49, 54, 61n, 63n, 64n, 65nn, 195n
 Grazzini, Simone, 241, 243n
 Greece, 132, 159, 187, 191, 231
 Gregory IV, Pope, 51, 62n
 Gregory VII, Pope, 62n
 Gregory IX, Pope, 32n, 62n, 65n
 Gregory XII, Pope, 3
 Gregory XIV, Pope, 51, 63n
 Gregory XV, Pope, 46
 Gubbio, 195n
 Guevara, Enneco, count of Ariano, 72
 Guicciardini, Francesco, 200–37
 Guicciardini, Luigi, 149, 152, 170n
 Guidi, Bartolomeo, of Pratovecchio, 243n
 Guidi, Giovanni, 241, 243n
 Guidotti, Antonio, of Colle, 241, 243n

 Guidotti, Leonardo, 241, 243n

 Hadrian, Emperor, 93, 105n
 Hadrian II, Pope, 61n
 Hannibal, 159, 188, 204, 256n
 Hebron, 94
 Helen of Troy, 166
 Henricus of Segusia, Cardinal, *see* Hostiensis
 Henry IV (of Navarre), king of France, 62n, 63n
 Henry VIII, king of England, 62n, 274, 279–81, 283–4, 286nn
 Henry of Rimini, 125n
 Hera, 272n
 Hercules, 101, 103, 107n, 159, 171n, 191
 Hermes Trismegistus, 189
 Herod the Great, 90, 104n
 Herodotus, 97, 185, 197nn, 269, 272n
 Hippias, 256n
 Homer, 44n, 81, 85n, 86n, 89, 104n, 182, 196nn, 256n, 258, 263
 Honorius II, Pope, 51, 63n
 Horace, 82, 86n, 105n, 198n, 254, 257n, 261, 272n
 Hostiensis (Cardinal Henricus of Segusia), 58, 65n
 Hrabanus Maurus, 54, 64n
 Hydra, 93, 101, 107n
 Hyginus, 197n

 Inachus, 187
 Innocent I, St and Pope, 23, 33n, 54
 Innocent III, Pope, 19, 23, 31n, 47, 51, 61n, 62nn
 Innocent VI, Pope, 63n
 Isaiah, 56
 Isidore of Seville, St, 6, 11n, 49, 61n, 64n
 Isocrates, 85n, 101, 107n, 109
 Italy, 46, 51, 63n, 69–113, 117, 119, 130, 132, 135, 139, 166, 173, 178, 188, 201–2, 232n, 243n

 Jacquinet, Robert, 18, 31n
 James, St (the Great), 193
 Jean d'Anjou, 72, 85n
 Jerome, St, 49, 61n, 91, 104n, 254, 257n
 Jerusalem, 18, 55, 94
 Jesus, *see* Christ
 Joannes Teutonicus, 31n
 Joannitza, king of Bulgaria, 62n
 Job, 10
 John, king of England, 62n
 John II, king of Portugal, 178, 195n
 John VIII, Pope, 61n
 John XXII, Pope, 31n, 32n, 51, 62n, 65n
 John XXIII, antipope, 3
 John of Antioch, 26, 34n
 John of Paris, 19, 31n
 John of Salisbury, 105n
 John the Baptist, St, 160
 John the Evangelist, St, 4
 Joseph, 96

Cambridge University Press

978-0-521-58757-0 - Cambridge Translations of Renaissance Philosophical Texts: Volume II : Political philosophy

Edited by Jill Kraye

Index

[More information](#)*Index Nominum*

297

- Judas Maccabaeus, 59
 Judaea, 90
 Julius I, Pope, 19, 31nn
 Julius II, Pope, 13, 35n, 242n
 Julius Victor, 170n
 Jupiter, 131, 182, 187–9, 191–2, 198n
 Justinian, Emperor, 61n, 176–7, 180, 192, 195nn, 196nn, 197nn, 198n, 272n
 Juvenal, 80, 86nn, 105nn, 183, 196nn, 249–53, 256nn
 Knox, John, 13
 Laberius, Decimus, 75, 86n
 Lacaena, 169, 172n
 Lactantius, 178, 193, 195n, 198n
 Ladon, 272n
 Lampridius, Aelius, 136, 144n
 Landino, Cristoforo, 241, 243n
 Landucci, Luca, 242n
 La Rochefoucauld, François de, 200
 Lefèvre d'Étaples, Jacques, 247, 256n
 Leo I, St and Pope, 48, 60n, 195n
 Leo III, 62n
 Leo IV, Pope, 54, 64n
 Leo X, Pope, 65n, 200, 238–9, 242nn, 286n
 Leontini, 90
 Lepidus, 273n
 Lerna, 101, 107n
 Leto, Pomponio, 88
 Libya, 120
 Lido di Grado, 118, 125n
 Linus, St and Pope, 63n, 176
 Livy, 85n, 86n, 105nn, 106n, 125n, 174, 183, 191, 196nn, 197n, 198nn, 258, 270, 272n
 Logroño, 200, 232
 Lothar I, Holy Roman Emperor, 62n, 63n
 Louis I (the Pious), Holy Roman Emperor, 51, 62n, 63nn
 Louis IV (the Bavarian), Holy Roman Emperor, 62n
 Louis V, king of France, 62n
 Louis VI (the Fat), king of France, 51, 63n
 Louis XII, king of France, 13, 35n
 Louis XIII, king of France, 46
 Louis XIV, king of France, 46
 Louis the German, 62n
 Lucan, 144n
 Lucilius, 92
 Lucretius, 193, 198n
 Lupold of Bebenberg, 34n
 Luther, Martin, 65n, 247, 286n
 Luxembourg, Jean de, 258
 Lycurgus, 89, 165, 171n, 185, 189, 191, 197n, 201, 231
 Lyons, 63n
 Macedon, 107n
 Machiavelli, Bernardo, 173–8, 181, 184, 194n
 Machiavelli, Niccolò, 47, 173–4, 194n, 195n, 232n, 233n, 234n, 236n, 238, 241, 243nn, 244n, 258, 274–6, 280–1, 284–5, 285nn, 286nn
 Macrobius, 149, 162, 171nn, 193, 198n
 Maecenas, 105n
 Maio, Giuniano, 109–13
 Mair, John, 13
 Manetti, Giannozzo, 87n
 Manlius, 164
 Mantua, 88, 100–1
 Marathon, 107n
 Marcelli, 74, 86n
 Marcellus Ulpius, 193, 198n
 Marcianus, 177, 195n
 Marcus Aurelius, Emperor, 90, 104n
 Marius, Gaius, 91, 105n
 Marius Maximus, 136
 Mark, St, 125n
 Marsilius of Padua, 19–20, 31n, 32n, 62n
 Marsuppini, Carlo, 149
 Marsyas, 103, 107n
 Martin V, Pope, 20, 32n
 Marullus, Michael, 173
 Mary Tudor, queen of England, 274
 Marzano, Marino, 85n
 Masinissa, 77, 86n
 Matthias, 59
 Maximilian I, Holy Roman Emperor, 232n
 Medici, Catherine de', 63n
 Medici, Cosimo de', 173, 175, 187, 189, 194n, 195n, 198n, 239, 242n
 Medici, Giovanni di Bicci de', 194n
 Medici, Giovanni di Cosimo de', 173
 Medici, Giovanni di Lorenzo de', Cardinal, *see* Leo X, Pope
 Medici, Giuliano de', duke of Nemours, 237n, 240–1, 242n
 Medici, Giulio de', *see* Clement VII, Pope
 Medici, Lorenzo de' (the Magnificent), 88, 173–4, 194n, 197n, 236nn, 241, 242n, 286n
 Medici, Lorenzo de', duke of Urbino, 286n
 Medici, Pierfrancesco de', 173
 Medici, Piero di Cosimo de', 242n
 Medici, Piero di Lorenzo de', 232n, 239, 242nn
 Medici family, 149, 173, 233nn, 236n, 238, 240, 242nn
 Mediterranean Sea, 120, 139, 143, 154
 Mehmed II, sultan, 128
 Melchizedek, 54, 59
 Menedemus, 162
 Mercury, 189
 Mersenne, Marin, 46
 Metellus Numidicus, Quintus, 163, 171n
 Metrodorus, 90
 Michael III, Byzantine Emperor, 59, 65n
 Milan, 145n, 238, 243n
 Miltiades, 102, 107n, 133n
 Minerva, 189
 Minos, 182, 187, 189, 197n
 Mithridates, king of Pontus, 91, 105n
 Mitio, 163

- Modena, 200
 Mohammed, 189
 More, Thomas, 274
 Morison, Richard, 286n
 Moses, 4, 48, 53–4, 59, 94, 187
 Musonius Rufus, 164, 171n

 Naples, 46, 52, 63n, 69, 72, 75, 77, 109, 128
 Narciso de Verduno, 82
 Naudé, Gabriel, 46
 Naxos, 159
 Nero, Emperor, 71, 85n, 253, 256n
 Nerva, Emperor, 263
 Nestorius, 61n
 Nicholas I, St and Pope, 59, 61n, 65nn
 Nicholas V, Pope, 74, 78, 128, 133n
 Nicholas of Cusa, 29–30, 35nn, 128
 Nineveh, 199n
 Ninus, 193, 199n
 Niobe, 187
 Noah, 59
 Normandy, 255n
 Numa Pompilius, 97, 106n, 189, 198n

 Octavianus, Gaius Julius Caesar, *see* Augustus, Emperor
 Octavius, Gaius, *see* Augustus, Emperor
 Olympus, 103, 107n
 Omphale, queen of Lydia, 171n
 Oppius, Gaius, 188, 197n
 Oromasius, 189
 Orsini family, 286n
 Otranto, 69, 178, 195n
 Ottaviani, Francesco, 241, 243n
 Otto III, Holy Roman Emperor, 34n
 Otto IV, Holy Roman Emperor, 61n
 Ovid, 75, 82–3, 86n, 87nn, 104n, 249, 253, 256n, 257n

 Padua, 46, 117, 242n, 274
 Pallas Athena, *see* Athena
 Palmieri, Matteo, 149–73
 Palu, Pierre de la, *see* De la Palu, Pierre
 Pamphilus, 163
 Panaetius, 90, 104n
 Pandolfini, Agnolo, 149, 151–2, 158, 161, 170n
 Panormita, Antonio (Beccadelli), 73, 77, 85n, 86nn, 109
 Panormitanus (Nicolaus de Tudeschis), 16, 19–22, 24, 30n, 31nn, 32nn, 33n, 34n, 38, 42, 44nn
 Paphlagonia, 118
 Paris, 46, 247
 Paris, Nicole, 258
 Parma, 200
 Paul, St, 16, 18, 41, 50, 53–4, 61n, 160
 Paul II, Pope, 88
 Paulus, Julius, 192, 198n
 Paulus, Lucius Aemilius, 169, 172n
 Paulus Diaconus, 125n

 Pelagius, 12n
 Pelayo, Alvaro, 39, 44n
 Peloponnese, 107n
 Pérez de Oliva, Fernán, 170n
 Pericles, 110, 112n, 133n, 226
 Persia, 270
 Perugia, 69, 195n
 Pesaro, 182, 196n
 Peter, St, 4, 8, 23, 25–8, 48, 53–4, 57, 59, 60n, 63nn, 98, 176, 199n
 Peter Lombard, 13, 15
 Petrarch, 105n, 120, 126n
 Petronius, 86n
 Phaethon, 89, 104n
 Phalaris, 90, 93, 104n, 106n
 Pharnaces II, king of Pontus, 271, 272n
 Pharsalus, 272nn
 Pheidon, king of Argos, 90, 104n
 Philip, king of Macedon, 102
 Philip II, king of Spain, 36
 Philip IV (the Fair), king of France, 31n, 62n
 Philip of Swabia, 61n
 Phineus, king of Arcadia, 262
 Phlegyas, 70
 Phoroneus, 187, 197n
 Photius, patriarch of Constantinople, 61n
 Pepin, son of Louis I the Pious, 62n
 Pepin III (the Short), king of the Franks, 51, 61n
 Perotti, Niccolò, 255n
 Piadena, 88
 Piccinino, Jacopo, 75, 86n
 Picus, 75
 Pindar, 90
 Pisa, 42, 149, 177, 195n, 207, 210, 233n
 Pisisstratus, 90, 104n
 Pistoia, 210
 Pius II, Pope, 88
 Pius V, Pope, 51, 63n
 Platina (Bartolomeo Sacchi), 24, 31n, 34n, 86nn, 88–108, 149
 Plato, 15, 37, 44n, 49, 53, 57, 63n, 73, 85n, 89, 91, 97, 99–100, 103, 104nn, 105nn, 106nn, 107nn, 128–33, 133nn, 137, 144n, 173, 179, 181–2, 187–9, 196n, 197nn, 198nn, 231, 262, 278
 Plato, Pseudo-, 196n
 Plautus, 149, 167, 171n
 Plethon, George Gemistos, 128
 Pliny the Elder, 171n, 258
 Pliny the Younger, 85n, 109, 113n
 Plutarch, 88, 91, 104n, 105nn, 107nn, 145n, 171n, 172n, 197n, 258, 272nn
 Po, Fernando, 195n
 Po, river, 101
 Poggio Bracciolini, 104n, 106n, 135–45, 174, 197nn
 Pole, Reginald, 274–87
 Poliziano, Angelo, 173, 197n, 242n
 Polybius, 133n
 Polycrata, 159

Cambridge University Press

978-0-521-58757-0 - Cambridge Translations of Renaissance Philosophical Texts: Volume II : Political philosophy

Edited by Jill Kraye

Index

[More information](#)*Index Nominum*

299

- Pompey, 102, 105n, 107n, 271, 272nn
 Pontano, Giovanni, 69–88, 109, 112nn, 113n
 Pontano, Ludovico, 69, 81, 86n
 Pontano, Tommaso, 69–70, 76
 Pontus, 139, 271
 Posidonius, 91, 105n
 Prato, 239
 Protagoras, 286n
 Proteus, 164
 Ptolemy, Claudius, of Alexandria, 128
 Ptolemy Philadelphus, 91
 Ptolemy Soter, 105n
 Publilius Syrus, 86n
- Querini, Lauro, 255n
 Quintilian, 87n, 170n
- Reggio Emilia, 200
 Resina, 77
 Rhadamanthus, 182, 187
 Ricci, Bernardo de', 241
 Richelieu, Cardinal (Armand Jean Du Plessis), 46
 Roger II, king of Sicily, 63n
 Romagna, 200, 242n
 Rome, 13, 24, 28, 46, 53, 55, 62n, 63n, 64nn, 70, 74, 85n, 88–90, 101–2, 105n, 128, 138, 145nn, 159, 165, 185, 188, 203, 207, 218, 238, 242nn, 249, 253, 263, 269–70, 272n, 274, 286n
 Romuald, St, 60, 66n
 Romulus, 89, 249
 Rovigo, 125n
- Sacchetti, Franco, 149, 151, 158, 160, 170n
 Sacchi, Bartolomeo, *see* Platina
 Sadoletto, Jacopo, 274
 Sallust, 73, 85n, 86nn, 105n, 106n, 109, 149, 157, 170nn, 171n, 251, 256n
 Salutati, Coluccio, 107n, 125nn, 195n
 Samson, 16, 159
 Samuel, 52, 59
 Sannazaro, Jacopo, 109
 São Tomé, 195n
 Sardanapalus, 75, 103, 107n
 Sarno, 72, 85n
 Satan, 275, 279
 Saturn, 175, 188–9
 Saul, 38, 54, 94
 Savonarola, Girolamo, 232n
 Scaevola, Quintus Cervidius, 193, 198n
 Scaevola, Quintus Mucius, 73, 85n
 Scala, Alessandra, 173
 Scala, Bartolomeo, 170n, 173–99, 241, 242n, 243n
 Scipio, Publius Cornelius, 256n
 Scipio, Quintus Caecilius Metellus Pius, 271, 272n
 Scipio Aemilianus Africanus, Publius Cornelius (Scipio the Younger), 74, 86n, 256n
- Scipio Africanus, Publius Cornelius (Scipio the Elder), 69–71, 73–4, 85n, 86n, 91, 102, 105n, 169, 172n, 204, 256n
 Scotus, *see* Duns Scotus, John
 Scylla, 93
 Segovia, 36
 Seneca, 85n, 86n, 92, 105nn, 249, 252–3, 256nn
 Seneca, Pseudo-, 256n
 Senigallia, 286n
 Seriphos, 248, 255n
 Sertorius, Quintus, 91, 105n
 Servius, 107n
 Servius Tullius, 91, 105n
 Severus Alexander, Marcus Aurelius, Emperor, 71, 85n, 90–1, 104n, 105n, 266, 272n
 Sforza, Costanzo, 196n
 Siena, 243n
 Sigismund, Holy Roman Emperor, 12n, 117
 Simon Peter, *see* Peter, St
 Sixtus I, St and Pope, 176
 Sixtus IV, Pope, 31n, 88, 196n
 Sixtus V, Pope, 62n
 Socrates, 15, 30n, 90, 92, 95, 100, 107n, 165, 171n, 187–8, 278
 Soderini, Piero, 200, 207, 213–14, 223, 228, 233n, 236n, 238
 Solomon, 96–7, 149, 169, 264
 Solon, 189, 191
 Sortes, *see* Socrates
 Soto, Domingo de, *see* De Soto, Domingo
 Spain, 61n, 139, 200, 233n, 237n
 Sparta, 89, 129, 137, 165, 201, 203, 218, 231
 Speusippus, 99, 106n
 Sphinx, 93
 Staggia, 243n
 Stagira, 107n
 Statius, 107n
 Stephen, bishop of Paris, 51
 Stephen IV, Pope, 63n
 Strozzi, Carlo, 239
 Styx, river, 175
 Suárez, Francisco, 36–45
 Suetonius, 85n, 86n, 106n, 258, 269, 272nn
 Sulla, 272, 273n
 Sulmona, 75
 Sulpicius, Servius, 193
 Sulpicius Rufus, 192, 198n
 Sylvester I, St and Pope, 31n, 33n, 34n, 60, 65n, 66n
 Syracuse, 90, 107n
 Syria, 120
- Tacitus, 196n
 Talus, 187, 197n
 Tarquinius, 191, 198n
 Tarquinius Superbus, 89–90, 104n, 198n
 Telesio, Bernardino, 46
 Telesphorus, Pope, 176, 195n
 Terence, 105n, 149, 162–3, 171nn
 Tertullian, 255n

Cambridge University Press

978-0-521-58757-0 - Cambridge Translations of Renaissance Philosophical Texts: Volume II : Political philosophy

Edited by Jill Kraye

Index

[More information](#)

300

Index Nominum

- Teutonicus, Joannes, *see* Joannes Teutonicus
 Thales of Miletus, 92, 105n
 Thebe, 77
 Thebes, 137
 Themistocles, 102, 107n, 133n, 248, 255n
 Theodore of Mopsuestia, 49, 61n
 Theodoric, 93, 106n
 Theodosius II, Emperor, 272n
 Theodosius the Great, Emperor, 23, 33n
 Thersites, 250–1
 Thessalonica, 33n
 Thessaly, 253
 Thetis, 256n
 Thomas Aquinas, 11n, 15–16, 30nn, 31n, 38, 44n, 48–50, 52–3, 58, 60n, 61nn, 63n, 65n, 107n, 195n
 Thraso, 162
 Tiber, 256n
 Tiberius, Emperor, 95, 106n
 Timotheus, 103
 Titus, Emperor, 71, 90, 104n, 266, 269, 272n
 Tomacelli, Marino, 74
 Trajan, Emperor, 90–1, 104n, 263, 266, 272n
 Trapezuntius, *see* George of Trebizond
 Traversari, Ambrogio, 255n
 Treviso, 126n
 Troy, 116
 Tuca, Plotius, 91, 105n
 Tudeschis, Nicolaus de, *see* Panormitanus
 Tuscany, 204
 Tusculum, 91

 Ulpian (Domitius Ulpianus), 91, 105n, 180, 192, 196n, 197n, 272n
 Ulysses, 81, 89, 249
 Urban II, Pope, 60
 Urban V, 63n
 Urban VIII, 46
 Utica, 156, 170n, 272n
 Uzzano, Niccolò da, 175, 194n

 Vailà, 232n
 Valerius Maximus, 86n, 104n, 105n, 106nn, 107n, 109–10, 133n, 149, 172nn
 Valla, Lorenzo, 34n, 66n, 78, 86n
 Valladolid, 36

 Vannes, 125n
 Varro, Marcus Terentius, 91, 105n
 Vauvenargues, Luc de Clapiers, marquis of, 200
 Venice, 35n, 117–45, 200, 213, 218, 232n, 234n, 235n
 Ventidius Bassus, 91, 105n
 Venus, 175, 189–90
 Vergerio, Pier Paolo, 86n, 117–27, 129, 135
 Verres, Gaius, 138, 144n
 Vespasian, Emperor, 90, 104n, 269
 Vespucci, Antonio, 241, 243n
 Vesta, 189
 Vettori, Francesco, 238, 242n
 Vettori, Giovanni, 238
 Vettori, Paolo, 201, 235n, 238–44
 Vigilus, Pope, 63n
 Vio, Tommaso de, *see* Cajetan, Cardinal
 Virgil, 70, 75, 85n, 86n, 101, 105n, 107nn, 149, 157, 171nn, 193, 197n, 198nn, 270, 272n
 Vitelli family, 286n
 Viterbo, 274
 Vitoria, Francisco de, 13, 38, 40, 44n, 60n, 61n
 Vittorino da Feltre, 88, 100
 Vulcan, 250

 William of Ockham, 13, 19–20, 22–3, 26, 30n, 31n, 32n, 33nn, 34nn, 36, 62n
 William of Paris, 17
 Worcestershire, 274
 Wyclif, John, 30n

 Xenocrates, 99, 106n
 Xenophon, 69, 85nn, 86nn, 90, 102–3, 104nn, 107n, 109, 113n, 172n, 182, 196n, 197n, 198n
 Xerxes, king of Persia, 169

 Zabarella, Cardinal Francesco, 117, 125n
 Zacharias, St and Pope, 51, 61n
 Zalmoxis, 189
 Zela, 272n
 Zeno of Elea, 93, 106n
 Zeus, 89, 104n
 Zeuxis, 166
 Zoroaster, 189

Cambridge University Press

978-0-521-58757-0 - Cambridge Translations of Renaissance Philosophical Texts: Volume II : Political philosophy

Edited by Jill Kraye

Index

[More information](#)

Index Rerum

- abbot, 4
 absolution, 11n, 17, 23, 29, 51, 279
 absolutism, 36, 258
 abstinence, 15
 academy: Neapolitan, 69; Plato's, 107n; Roman, 88
 acolytes, 194
 Acropolis, 112n
 action / activity, 90; hidden, 164; mental, 95, 97; virtuous, 141, 150, 156, 160
 actors, 75
 adoption, 256n, 273n
 adulation, 71, 92
 adultery, 95, 161, 164, 166, 185, 269
 advantage: personal / private, 7, 90, 96, 136, 142, 144, 154, 156, 158, 168, 190, 206, 209, 223, 262, 268, 278; public, 90, 99, 136, 230
 adversity, 72, 76, 82, 84, 95, 156, 158, 160, 169, 268
 advice / adviser, 69, 73, 78–9, 90, 92, 95–8, 100, 109, 130, 136, 150–1, 153–5, 158, 164, 166, 168, 174, 223, 231, 240–1, 256n, 259–62, 266, 271, 276, 282, 285, 285n
 aedile, 69–70, 110; curule, 186
aequitas, *see* equity
 affability, 78–9, 81, 84, 94, 163
 agency, human, 39
 agriculture, 105n, 120
 air, 101; Venetian, 120
 alienation, 43
 alliances, 213, 276
 alms, 143
 alphabet, written, 178, 191
 ambassadors, 78, 182, 200, 213–14, 220, 223, 234n, 238, 241
 ambition, 70, 89, 121, 140, 150, 190, 192, 202, 208–9, 217, 219, 226, 240, 260
 anarchy, popular, 202, 208
 ancestors, 90–1, 94–5, 100, 249–54, 266; portraits of, 91, 252–3
 anchorite, 176, 195n
 angel, 55, 58, 189; of the Lord, 55
 anger, 51, 53, 72, 78, 84, 99, 159, 162–3, 271
 animals, 84, 102, 151, 153, 155, 160, 170n, 178, 185, 190–1, 197n, 249, 253; skins, 120
 annulment, 286n
 anointing, 54, 64n
 anxiety, 77, 101, 150
 apologues, *see* fables
 appeals, 180–1, 196n, 213, 227–9, 261
 appetite, 150, 168–9, 190, 217
 apostasy, 128
 apostles, 11n, 27, 34n, 53, 58, 60, 254
 Apostolic See, 10, 238
 appropriateness, *see* decorum
 aqueducts, 110
 Arabs, 185, 189
 archery, 75, 102, 268
 architecture, 113n, 184, 196n
 aristocracy, 9–10, 17, 19, 23, 37, 90, 92, 104n, 117–18, 125n, 128–9, 132, 135–7, 201, 256n
 Aristotelian corpus: *De anima*, 128; *De caelo*, 128; *De generatione animalium*, 128; *De generatione et corruptione*, 128; *De partibus animalium*, 128; *History of Animals*, 87n, 128; *Metaphysics*, 11n, 44n, 49, 60n, 170n, 233n; *Nicomachean Ethics*, 12n, 44nn, 85n, 105n, 106nn, 107n, 109, 112nn, 145nn, 149, 170nn, 171nn, 196n, 256nn, 259, 272n; *Physics*, 128; *Politics*, 12nn, 44n, 59, 65n, 90, 104nn, 106n, 125n, 133n, 144nn, 247, 255n; *Problems*, 128; *Rhetoric*, 128
 Aristotelianism, 46–8, 51, 105n
 arms, 90, 101, 103, 121, 123, 138, 157, 189, 224, 231, 239, 250
 army, *see* soldiers
 arrogance, 72–3, 82, 98, 162–3, 167, 192, 202, 251–2, 271
 Ascension Day, 121, 126n
 asceticism, 66n
 assemblies, popular, 161
 Assumption of the Virgin, 27
 astrology, 46, 192
 astronomy, 46, 191
 atheism, 278, 286n
 Athenians, 131, 133n, 189, 248
 atomism, 172n
 attorneys, *see* lawyers
 audacity, 167, 192, 227
 Auditori delle sentenze, 122

- austerity, 144
 authority, 9, 23, 27, 36, 42, 48, 51, 57–8, 70, 78–9, 81, 90, 101, 132, 140, 161–3, 168, 174, 176, 179, 183, 189, 191, 194, 197n, 208, 210, 212–13, 217, 221, 223–4, 226, 235n, 251, 259–61, 268–71, 284; coercive, 31n; conciliar, 11n, 12n, 13; divine, 48; human, 48, 266; imperial, 95; lay, *see* secular; natural, 18; ordinary and regular, 27; papal, 5, 11n, 13, 25, 27, 47, 51, 56, 58, 61n, 66n, 199n, 261, 280; of the people, 186; personal, 240; public, 17; royal / princely, 47, 259; secular, 53, 55, 60, 64nn, 65n; single, 90; sovereign, 261; spiritual, 65n; supreme, 204, 212, 226; temporal, *see* secular
- avarice, *see* greed
 Avocati di ogni corte, 126n; pizoli, 126n
 Avogadori di comun, 121–2, 126n, 130, 133n, 145n
 award, *see* prize
- Babylonians, 185
 Bactrians, 185, 189, 197n
 Balia, *see* Ten of Liberty and Peace
 bankers, 91, 194n
 banquets, 80, 84, 111, 165, 231
 baptism, 54, 64n
 barbarians, 59, 77, 83, 96, 119, 176, 191
 Bargello, 195n
 Bartolism, 36
 beasts, *see* animals
 beauty, 83, 110–11, 156, 161–2, 166, 170n, 258, 269–70
 believers, 19–20, 23, 29–30
 Benedictines, 30n, 44n; rule of, 66n
 beneficence, 98, 109
 benefices, 5, 8, 20–1, 25, 29, 63n, 260
 benevolence, 97, 100, 280
 Bible, 10, 26, 38, 40, 47, 55, 149, 169, 258, 280, 283; Acts, 18, 26–7, 31n, 34n, 63n; Apocalypse, *see* Revelation; Chronicles, 57, 65n, 106n; Corinthians, 12n, 31n, 32n, 60n, 63n, 65nn, 106n, 171n; Daniel, 38, 106n; Deuteronomy, 12n, 26, 53, 64n, 195n; Ecclesiastes, 172n; Ephesians, 12n, 60n, 63n; Exodus, 11n, 31nn, 195n, 197n; Ezekiel, 55, 60n, 64n, 145n, 283, 286nn; Genesis, 15, 106n, 199n; Gospel / Gospels, 10, 21–2, 49–50, 57–9, 71, 267; Hebrews, 64n; Isaiah, 12n, 38, 55, 58, 60nn, 64nn; James, 198n; Jeremiah, 48, 55, 60n, 64n; Job, 10–11; John, 25, 35n, 38, 60n, 61n, 63n, 65nn; Judges, 30n, 171n; Kings, 106n, 172n; Leviticus, 26, 286n; Luke, 12n, 60n, 64n, 65n, 286n; Malachi, 55; Mark, 64n, 65n, 195n, 286n; Matthew, 18, 20–2, 25, 33nn, 34nn, 35nn, 48, 60n, 61n, 63n, 64n, 106n, 160, 171n, 195nn, 199n, 272n, 285n, 286nn; Micah, 55; New Testament, 26; Old Testament, 17 (prophets / prophecy, 47, 56, 142, 179); Peter, 64n; Prov-
- erbs, 40, 60n, 105n, 106n, 263–4, 272nn; Psalms, 11n, 12n, 35n, 55, 60nn, 64nn, 106n; Revelation, 4, 53–4, 63n, 64n, 85; Romans, 16, 18, 40, 44n, 54, 60n, 63n, 64nn; Samuel, 63n, 64nn, 106n; Septuagint, 264, 272n; Titus, 61n; Tobias, 60n; Vulgate, 272n; Wisdom of Solomon, 60n; Zacharias, 54
- biblical: commentaries, 64n; glosses, 31n
 biography, 149
 bird: catching, 75 (fowling, 163, 191); of prey, 91, 112, 202
 bishop / archbishop, 4, 10, 19, 27–8, 43, 50–1, 54, 57–8, 60, 63n, 86n, 194, 274
 blame, 162, 165–6, 192, 250
 blasphemy, 10, 279, 285
 boastfulness, 91, 150, 162, 171n, 249
 body: heavenly, 89 (*see also* constellations; planets); human, 53, 75, 81–2, 97, 99, 112, 155, 161, 167–8, 170n, 248–9, 253, 266–7, 277, 282
 Bohemians, 19, 31n
 Book of the Law, *see* Bible
 boorishness, 171n, 175
 borders, 104
 boyhood, *see* youth
 bravery, *see* courage
 bribery, 284
 brutality, 183–4
 buffoonery, 162, 171n
 bull of Phalaris, 104n
 bulls, papal, 5, 11n, 62n, 263; *Ausculta fili*, 62n; *Clericis laicos*, 62n; Golden, 61n; *Regnans in excelsis*, 11n; *Super Petri solio*, 62n; *Unam sanctam*, 62n
 business affairs, 122, 142
- calumny, *see* slander
 Camaldolese, 66n
 Camerlinghi di comun, 123
 canals: Venetian, 117, 119, 139 (Grand Canal, 119)
 candour, 84, 142
 cannibalism, 59, 185
 canon, 16–17, 19, 21–4, 28–9, 32nn, 34n, 50–2, 59, 61n, 65n; conciliar, 29–30; of sentence, 25; *see also* law, canon
 canonist, 6, 30n, 34n, 38, 44n, 53, 62n, 65n
 cantors, 194
 Capetians, 51
 Capi del consiglio, 121
 cardinals, 9–10, 26–7, 35n, 52, 101, 238, 274
 carelessness, 77
 carnival, 111, 175, 177, 194n
 Carthaginians, 189
 Carthusians, 7, 12n, 16
 cases, *see* trials
 Castilians, 104
 castles, 104, 111
 cause, 266; Aristotelian, 11n; and effect, 251; immutable and permanent, 190; secondary, 39

- caution, 78–9, 84, 97, 143, 165, 200, 227
- cavalry, 112, 139; Florentine, 205, 240; Roman, 105n
- censure, *see* reproach
- census, 143
- centaur, 103
- ceremonies, sacred, 176, 193–4
- chance, 72, 184; *see also* fortune
- chancery / chancellor: Florentine, 173–4, 213–14, 220, 235n, 238, 241, 242nn, 243nn
- charitas*, *see* love
- charity, 15, 156, 263–4
- chastity, vow of, *see under* vow
- cheerfulness, 81
- Church, 5, 8–10, 13, 19–23, 25–8, 31n, 32n, 33n, 37, 41, 46, 49–50, 53, 55–60, 63n, 64n, 75, 266, 280–1; of England, 286n; French, 28; government, 4; militant, 4, 11n, 98; spouse of, 50; and state, 46–7; triumphant, 4
- Church council, 26, 34n; Basel, 29–30, 31n, 35n, 69; Chalcedon (Fourth Ecumenical), 61n; Constance, 3, 5, 8, 30, 117; Constantinople, Second (Fifth Ecumenical), 49, 61n; Constantinople, Fourth, 61n; Lateran (Fourth, 11n, 30; Fifth, 13); general, 3–5, 8–10, 12n, 13, 23, 25, 27–9; Pisa, 3, 28, 35n; Pisa-Milan, 13; Trent, 61n, 274; Vienne, 32n
- Church Fathers, 64n, 247
- churches: Venetian, 120, 139, 143 (San Marco, 122, 140)
- churlishness, 71, 162
- Ciceronianism, 173
- Cinque di pace, 122
- Cistercians, 33n, 64n, 66n
- citizenry, 90, 94, 99, 103–4, 186; Florentine, 150, 155, 201, 203–4, 206, 210–11, 213–14, 216–21, 224–30, 232n, 235n, 236n, 239–40, 285; Roman, 164, 171n, 198n, 206, 253, 273n; Spartan, 177; Theban, 137; Venetian, 123–4, 126nn, 129, 138–43
- classes, social: lower, 84, 215, 225; middle, 232n; upper, 90, 97, 229
- cleanliness, 167
- clemency, 69–70, 88, 94, 269–71
- Clementinae*, 32n, 65n
- clergy, *see* priest
- cleverness, 96
- climate: Venetian, 120–1, 125n
- clothing, 82, 91, 101, 111, 167; Florentine, 165; Persian, 270; Venetian, 120, 139; *see also* fashion
- codices, *see* manuscripts
- cognition, 153
- coins, *see* money; numismatics
- college of cardinals, *see* cardinals
- Colleges (Florentine), 200, 212, 218, 220–3, 228, 230, 235n; Gonfaloniers of the Companies, 221, 234n, 235n; Twelve Goodmen, 221, 234n, 235n
- Collegio Romano, 36
- columns of Hercules, 120
- command, 99, 284; divine, 29, 96; of the pope, 34n; public, 263
- commerce, *see* trade
- commissaries, 220, 234n, 235n, 239–40
- commonwealth, 47–52, 54–7, 62n, 259; Christian, 47–8, 50, 52–3; global, 65n
- communion of the faithful, 29; *see also* believers
- community, 9, 11, 13–14, 16–18, 22, 36–8, 43, 57, 60, 76, 97–8, 259; agreement of, 38 (*see also* consent, popular); of Christendom, *see under* commonwealth; domestic, 10, 11n; of goods, 57; perfect, 4, 10, 17, 38; power of, *see under* power; self-sufficient, 11n; urban, 149
- compassion, 7, 166, 183
- conciliarism, 3, 13, 35n
- condottieri*, 86n, 145n
- confession, 11n, 29
- confidence, 79, 158
- confirmation, 64n
- consanguinity, degrees of, 20
- conscience, 7–8, 15, 18, 27, 70, 159–60, 183; *see also under* forum
- consecration: of the host, 11n, 23; to the priesthood, 18
- consensus of humankind, 177–8, 180
- consent: from fear, 24, 34n; free, 24; popular, 39–40, 224 (to establish monarchy, 263, 269)
- conservadori*, 212
- Consiglio dei dieci, 122, 126n, 145n
- consistency, 78
- consolation, 160
- Consoli dei mercanti, 124
- conspiracy, 46, 74, 86n, 88, 93, 122, 138, 141, 171n, 236n, 256nn
- constancy, 71, 80–1, 121, 150–1, 155–6, 158, 169
- constellations, 197n
- constitution, 136; Athenian, 137; canonical, 21; Florentine, 200, 202, 211, 221, 228; imperial, 259; mixed, 117, 125n, 129, 133n, 135; perfect, 10; Roman, 145n, 186, 266; Spartan, 137, 171n, 197n; Venetian, 131, 135, 144, 144n
- consul, 74, 91, 138, 186, 253, 156n
- contemplation, 153
- contentiousness, 162
- continence, *see* self-control
- contingency, 16
- contracts, 22, 34n, 40, 177, 269; illegal, 123; marriage, 34n; military, 220, 233n
- contradiction, 29
- contumacy, 22
- conversi*, 66n
- cookbook, 88
- Copernicanism, 46
- coronation, 63n
- Corpus iuris canonici*, 31nn, 32nn, 33nn, 34nn, 35nn, 65n

- Corpus iuris civilis*, 45n, 195n; *Codex Iustinianus*, 42, 272n; *Digest*, 41, 44n, 180, 176–7, 191, 195nn, 196n, 197n, 272n; *Institutions*, 195n, 197n; *Novellae*, 195n; *Pandects*, *see Digest*
- corruption, 90, 175, 179, 230–1, 251, 253
- cortes*, 63n
- council, 165; advisory, 276; Church, *see* Church council; of the pope, 57; public, 161, 278
- Council: of Eighty, 208, 213–14, 219–21, 223, 233nn, 235n; of Forty, 126n; Great, *see* Great Council; of Justice, 243n; of Lyons, 51, 63n; of the People, 196n; of the Rogati, 121, 123, 126n, 141, 235n
- counsel, *see* advice
- Counter-Reformation, 36, 44n
- countryside, 101, 210, 234n
- courage, 71, 84, 99, 102, 131, 136, 149–50, 152, 155–8, 164, 169, 171n, 186–7, 229, 254, 264, 271
- court, royal, 275; Aragonese (in Naples), 69–70, 87n, 109; English, 280; French, 268
- court of law, 51–2, 82, 98, 100, 192–3; ecclesiastical, 22; Florentine, 177–83, 214–15, 226–8 (appeal, 227; Merchant's Court, 181, 183, 196n, 234n; *quarantia*, 214, 228, 234n); Roman, 138; Venetian, 122, 124 (*quarantia*, 234n)
- courtesy, 81, 111, 121
- courtier, 81
- cowardice, 150, 156–7, 271
- craftsmen, 53; Venetian, 139
- craving, *see* desire
- creditors and debtors: in Roman law, 177; in Turkish law, 178; Venetian, 125
- crime, 72, 79, 99, 122, 138, 140, 142–4, 182–3, 225–6, 228, 230–1, 232n, 249, 252, 279, 281–2; capital, 121, 281; minor, 141; political, 228, 234n
- cruelty, 76, 137, 141, 183–4, 187, 227, 269, 271–2, 279–80, 282, 284, 286n
- Crusade, Second, 64n
- cunning, 97, 192, 223, 281–2
- Curia, papal, 4, 10, 88, 117, 128
- customs, 6, 8, 38, 41, 43, 81, 136, 151, 164–5, 167, 185, 191, 197n; ancient, 175; Carthaginian, 272n; Christian, 175; civil, 151, 165; Florentine, 202–3; foreign, 83, 120–1; national, 80; Persian, 270; Spartan, 137, 142, 177; Turkish, 178; Venetian, 117–18, 139, 144
- Cyclops, 93
- Cynics, 172n, 185
- dancing, 166
- danger, 155, 157–8, 184, 187, 202, 205, 208, 227, 264–5
- deacons / archdeacons / subdeacons, 58, 194
- death, 15–16, 18, 23, 29, 53, 71, 76, 155–7, 159–60, 168–9, 183–4, 193, 269; penalty, *see* under penalty
- debauchery, 82, 98, 175
- debt, 22, 238; public (Florentine, 203; Venetian, 123, 126n); *see also* creditors and debtors
- deceit, 22, 93, 95–6, 178, 192, 204, 262, 270, 276–81, 283
- decemvirs, 138, 145n, 190, 198n
- decency, 161–2, 164–5, 167–8
- decorum, 69, 79, 82–4, 142, 158–9, 161–3, 165, 167, 191
- decretals, 5, 26, 32n, 65n
- Decretum*, 34n
- defendant, 178, 180
- Defenders of the Countryside and the Dominions, 234n
- Defenders of the Law, 226–7, 229, 234n, 243n
- delegation, 36, 42–3; of jurisdiction, 42
- demagoguery, 86n, 236n
- democracy, 11, 37, 117–18, 125n, 128–9, 135, 205
- deportment, 82, 265
- deposition, 25; of a bishop, 28, 33n; of an emperor, 50–1, 62n, 63n; of a king, 40, 50, 61n; of a pope, 29, 35n, 62n; of a prelate, 21; of a ruler, 13, 17; of a vassal, 21
- depravity, 7, 166, 181, 253
- desire, 53, 89, 96, 150, 155, 157, 159, 169, 170n, 171n, 179, 190, 204, 226, 230, 264, 276, 279–80, 283–4; arbitrary, 205; bodily, 160, 168; evil, 80, 159, 164, 230; ignorant, 208; immoderate, 130, 159, 190, 283; immoral, 81; irrational, 152, 156, 160; sensual, 175; shameful, 158; vain, 170, 231
- despotism, 10
- determination, 92
- devil, 59, 275, 279
- dialectic, 128
- dictator, 252, 256n, 273n
- dictionary, 109
- diet: Venetian, 120, 125n
- Diet of Worms, 65n
- dignity, 53, 79–80, 83, 89–90, 94–5, 99, 110–11, 121, 131–2, 136, 139, 151–2, 156, 158–9, 162, 167–8, 175, 190, 193, 216, 230, 260–1, 268
- diligence, 43, 78, 95–6, 100, 160, 165, 174, 179, 204, 264
- diplomacy, 145n, 195n, 242n
- discipline, 7; civil, 178; ecclesiastical, 8; evangelical, 8; legal, 179; military, 7; monastic, 7
- discord, 99, 132, 138, 140–1, 178, 180, 205, 211, 216, 240
- disease, *see* illness
- disgrace, 91, 93, 99, 102, 144, 155–7, 159, 164, 168, 181, 249–50, 265
- dishonourableness, 160–2, 211, 230
- disorder, 6, 162, 215, 223, 227–8, 230
- dispensation, 6–8, 20, 28–9, 32n; divine, 261; papal, 286n

- disposition: royal, 278–9
dissension, *see* discord
dissimulation, *see* pretence
dissipation, *see* debauchery
disturbances, civil, *see* insurrection
divine affairs, 193–4
divorce, 274, 283, 286nn
doctors, *see* physicians
dogado, 118, 125n
doge, 118, 121–2, 125n, 126n, 129, 133n, 136, 139–41, 144, 144n, 145nn, 208, 213, 235n
dogs, 77, 112, 163
Dominicans, 30nn, 31n, 32n, 44n, 46–7, 60n, 61n, 125n
dominion, 14–16, 33n, 39, 169, 204, 262, 269;
civil, 13–14 (of jurisdiction, 14, 16–18; of property, 14, 16, 18); ecclesiastical, 13, 19–20, 23, 25–6 (supreme, 25); Gospel, 19–20; legitimate, 269; monarchical, 9; natural, 13–16, 18, 48; of the priest, 17; temporal, 41, 59–60
Donation of Constantine, 24, 33n, 66n
Dorians, 104n
dowry, 124, 231, 237n
dramatist, 256n
drunkenness, 82
due process, 21
duplicity, *see* deceit
duty, 80, 152, 156, 159, 167–8, 187, 204, 207, 210–11, 215–16, 220, 226, 255, 261, 263, 266; of priests, *see under* priest
earth, 187, 191–2, 272n; pope's division of, 58
earthly affairs, 150, 160
eating and drinking, 155, 160, 165, 175, 265; *see also* banquets; gluttony
education, 98, 142, 149, 151; of a king / prince, 85, 258–72, 278, 285; liberal, 150; moral, 143
effeminacy, 157, 160–1, 167, 202, 231
Egyptians, 189
Eight of Pratica, 241, 243nn
Eight of Ward, 210, 212, 226–7, 229, 234nn
elders / archelders, 194
elections, 42, 47–50, 52, 54, 56; Florentine, 206, 208–10, 212–13, 217, 219–20, 225, 243n; by lot, 209–10, 227–8, 233nn; Venetian (of a doge, 131)
electors, imperial, 61n
elegance, 158, 177, 187, 192, 265
eloquence, 74, 129, 131, 133, 136, 161, 179, 192, 258, 262, 265, 267
Elysian Fields, 112n
embezzlement, 60
embroidery, 101
emotions, 72, 92, 158–9, 162, 169, 171nn, 188, 190; irrational, 159; *see also* passions
emperor, 17, 19, 23–4, 29, 41, 43, 47–8, 50, 53, 55–6, 58–9, 65n, 66n, 90, 94, 259, 264, 272n; Byzantine, 62n; Holy Roman, 204; Otoman, *see* sultan; Roman, 59, 144n, 263, 266, 269, 272n
empire, 53, 60, 61n, 131, 277; Athenian, 131; Carolingian, 61n, 62n; eastern, 50; lay, 52–3, 59; Persian, 85n, 104n; Roman, 24, 132, 271; Venetian, 118, 121, 128, 132, 144; western, 24, 33n, 50–1
enemy, 70–2, 93, 98, 100, 101, 103, 112, 138–9, 157–8, 171n, 196n, 204, 224, 239, 273n, 284–5; of God, 279; of the human race, 275
Eneti, 118
enmity, *see* hatred
envy, 72, 112, 163, 169, 271
epikeia, *see* equity
episcopacy, 4; *see also* bishop
equality / equals, 23, 26, 97, 207, 231–2, 232n, 259
equanimity, 156, 160, 169
equinox, 176
equity, 3, 6, 11n, 12n, 99, 124, 140–1, 151, 183, 259, 261, 263, 266, 269–71; distributive, 261; public, 261
ethics, *see* philosophy, moral
etymology, 109, 186, 193, 195n, 196n, 197n, 198n, 255n
eulogy, 149, 266
evangelists, 53
evil, 8, 19, 52, 57, 60, 70, 80, 89, 93, 96, 143, 160–1, 164–5, 168, 176, 209, 221, 230–1, 233n, 253, 260, 275, 279; lesser, 206, 219
excommunication, 11n, 20–5, 28–30, 33n, 34nn, 51, 58, 61n, 62nn, 63n
exemption, 6, 18–19; from taxation, 48
exile, 23, 33n, 76, 93–4, 100, 107n, 121, 125, 137–8, 142, 145n, 155, 213–14, 227, 242n
exorcists, 194
expediency, 110, 274, 276, 279
experience, 38, 42, 47, 80, 96, 130–1, 157, 161, 166, 174, 180, 206, 208, 211–12, 218–19, 227, 277, 284–5; men of, 154, 160, 207, 241
extortion, 196n
Extravagantes, 51, 59, 65n
extreme unction, 64n
fables, 173, 183, 196n
faction, 132, 137–8, 141, 144, 205, 216–18, 225–6, 238
faith, 9–10, 12n, 26, 71, 81–2, 96, 152, 254, 264, 276–7; bad, 24; broken, 281; good, 6, 8, 88, 98, 168, 239, 281; Gospel, 58
faithfulness, 7
fame, 75, 84, 97, 101, 157, 160, 165–6, 169, 176, 183, 248–9, 253, 258, 265, 267–8
family, 151, 162, 181, 187, 194, 212, 249, 252, 256n, 262; name, 250
famine, 59, 96
farmers, 53
fasces, 183
fashion, 82–3; *see also* clothing
fasting, 175–6, 195n

- fate, 189, 279
 favour, 7, 76, 80, 176, 205, 214, 216–17, 259–61, 284; corrupt, 71; divine, 208, 232; popular, 71, 90
 fear, 24, 34n, 74, 77, 79, 112, 154–5, 157–60, 162, 167, 171nn, 184, 187, 194, 204–5, 210, 214–18, 224, 227–30, 233n, 239, 260, 277, 282, 284, 286n; of God, 178, 269; of the laws, 89, 202; of penalty / punishment, 153, 165, 259
 feast days, 70, 119, 121, 194
fermatori, 220, 235n
 ferocity, 94, 155, 157, 278
 festivals, 165
fetiales, college of, 107n
 feuds, 93, 137–8, 141–2
 Field of Lies, 63n
 financial affairs, 80
 fire, 97–8, 104n
 flattery, 20, 53, 70, 80, 85, 88, 92–3, 95, 100, 158, 162, 236n, 262
 flood, 97, 101
 Florentines, 51, 149–244
 flute, 107n
 folly, *see* foolishness
 food imagery, 201, 235nn, 236nn, 262
 foolishness, 84, 95, 154, 159, 164
 force, 6, 39, 47, 52, 56, 59, 163, 187, 204, 224, 239, 269, 277, 279, 282, 285
 foreign affairs, 88
 foresight, 97, 151, 153–4, 170nn, 267
 forgery, 34n, 66n
 forgiveness, 80
 fornication, 20, 32n
 fortitude, *see* courage
 fortune, 46, 72, 78, 80, 92, 95, 131, 136, 138, 143, 156–8, 169, 176, 188, 267, 271, 277; good, 73, 76, 94, 156, 231, 252; *see also* chance
 forum, 74, 98, 138; external / public, 7, 11n, 20, 25, 29–30; internal / of conscience, 7, 11n; penitential, 20
 fox, 276–7, 279
 Franciscans, 30n, 31n, 44nn, 62n
 fraud, *see* deceit
 freedom, 73, 131, 157, 200–9, 212, 216, 218–19, 221–2, 224–5, 230, 232n, 235n, 254, 263, 268–9, 286n; of judgement, 184; of speech, 92, 222, 224, 268
 French, 35n, 51
 friars, 57
 friendliness, 71, 163
 friendship, 70, 76, 90, 92–6, 98, 103, 141, 144, 151–2, 158, 163–4, 168, 173–4, 187, 194, 216, 227, 238
 frivolity, 84
 funerals, 82, 110–11
 Furies, 159
 gain, *see* advantage
 galleys: papal, 238; Venetian, 121, 123, 139
 gambling, 166, 252
 games, 75, 84, 110–11, 175, 182
 garden, 103, 194n
 Gauls, 24, 145n
 gems, precious, 101, 111, 140, 169–70
 generals, 169; Athenian, 107n, 131, 137; Carthaginian, 137, 272n; Persian, 270; Roman, 85nn, 105n, 107n, 172n, 252, 272n; Theban, 172n
 generosity, 69–70, 76, 79–81, 88, 94, 97, 100–1, 109, 113n, 142, 156, 162, 259–61, 265–6, 271, 276
 Genoese, 51, 72
 gentiles, 96
 gentleness, 80, 84, 94–5, 121, 270
 Germans, 7
 gesture, 82, 121, 167, 265, 282
 Getae, 185, 197n
 Ghibellines, 234n
 gifts, 79–81, 96, 169, 180, 196n, 261–2, 271; divine, 131, 195n; of fortune, 169; natural, 153; wedding, 272n
 Giudecca, 123
 Giudici: del esaminador, 124; del forestier, 123; del gran salario, 124; del mobile, 124, 126n; di ogni corte, 124, 126n; di petizion, 124; del procurator, 124, 126n
 glory, 59, 74, 85, 91–2, 94, 99, 101–3, 109, 111, 121, 131, 139, 144, 156–8, 160, 165, 168, 170n, 176, 189–90, 202, 204, 217, 225, 230–1, 248–9, 251–2, 263, 286n
 gluttony, 159, 165, 176
 God, 4–8, 10, 13–14, 16–18, 20, 24, 28, 36–42, 47–9, 51–2, 54–7, 59–60, 62n, 70, 72, 81, 89, 94, 96, 110, 132, 150–1, 164, 169, 178, 187–90, 193–4, 201, 226–7, 232, 254, 259–61, 263–9, 277–9, 281–4, 286nn
 gods, 70, 89, 92, 103, 170n, 187–90, 192–3, 231, 286n
 gonfalonier, 170n, 190, 194n, 207–9, 212–18, 220–4, 228, 230, 233nn, 234n, 235nn, 236nn, 238; of the Companies, *see under* Colleges; of justice, 198n, 200, 220, 233n, 234nn
 good, 41, 72, 95–6, 156, 159, 165, 177, 233n, 278–9; common, *see* public; deeds, 142, 164, 218, 261; divine, 7; of the faith, 53; men, 80, 93, 96–9, 136–7, 143, 179, 183–4, 209, 225, 249–50; of one's homeland, 158, 169; private, 155; public, 6–7, 9, 57, 89–90, 98, 110, 136–7, 141–2, 155, 160, 190, 216, 230, 261, 263, 268; supreme, 71, 189, 264; works, 54
 goodness, 16, 80, 96, 176, 183, 263, 266, 269
 goods, 23–4; 57, 60, 151, 157, 249, 254, 265; bodily, *see* physical; external, 156, 249–50, 254, 266; of fortune, 156, 249; physical, 156, 254, 266–7; of the soul, 266–7; temporal / worldly, 49, 155
 goodwill, 57, 71, 76, 94–5, 98, 100, 103, 187, 267, 271; public, 70

- gout, 174
 government: aristocratic, *see* aristocracy; celestial, 9; Christian, 49; civil, 10, 16, 27; common, 38; ecclesiastical, 9–11, 16, 27 (collegial, 10; papal, 10; synodal or conciliar, 10); human, 9; mixed or composite, 37; monarchical, *see* monarchy; popular, 89–90, 130–1, 200, 203, 208, 210, 219, 222, 224, 243n; priestly, *see* theocracy; princely (Mantua, 88–108; Naples, 69–87, 109–13; Florence, 173–99, 238–44); republican, *see* republicanism; royal, *see* monarchy; secular, 9, 59; timocratic, *see* timocracy; tyrannical, *see* tyranny
governo, 200
 grace, 158, 187, 262; divine, 9, 12n, 41, 50, 54, 61n, 64n, 198n, 267, 279, 281
 grammar, 105n, 255n
 grandeur, 111, 248
 gratitude, 76, 98, 142, 194, 261
 Great Council, 200–1, 205–14, 217–24, 226–7, 232n, 233n, 234n, 235n, 236n
 greed, 66n, 76, 80, 84, 89, 96, 98, 101, 103, 138, 141, 159, 182, 190, 262, 282, 284–5
 Greek language, 78, 86n, 109, 117, 128, 130, 133, 178, 258, 262, 264, 267, 286n
 Greeks, 187–8, 256n, 269
 grief, 76, 160, 169
 grooming, 83, 91, 167
 guardians, 53; of the law, 130, 140
 Guelfs, *see parte guelfa*
 guilds: Florentine, 154, 180–1, 196nn (*Arte dei Giudici e Notai*, 193, 198n; *capitudini*, 180, 196n; college of magistrates, 180; consuls, 180, 196n; Merchant's Guild, 181; silk, 238)
 guile, 277, 279
 guilt, 160, 269

 habit, 102, 181; bad, 166; mental, 182; natural, 167
 Hamadryads, 188, 197n
 handicrafts, 120
 handsomeness, *see* beauty
 happiness, 59, 76, 84, 94–5, 98, 106n, 150, 156, 158–9, 169, 172n, 267, 277; celestial, 25; eternal, 4, 11n, 20, 264; political, 25, 138, 231
 hard-heartedness, 76
 harmony, 95, 167
 Harpies, 262
 hatred, 72, 76, 93–4, 100, 137–8, 141, 154–5, 164, 167, 173, 210, 280–2, 285, 286n
 health, 112, 152, 154, 156, 174–5, 192
 heaven, 4, 48–9, 52–3, 89, 132, 166, 187, 199n, 264, 269
 heavenly beings, 155
 heavens, 73
 Hebrews, *see* Jews
 hedonists, 166
 heresy, 25–6, 46, 50–1, 59–60, 61n, 128; papal, 32n
 heroes, 103, 104n, 191, 256nn
 Hesperides, 268, 272n
Historia Augusta, 85n, 105nn, 144n
 history, 105n, 109, 135, 149, 154, 173–4, 178, 180, 200, 203, 258, 266–9, 278, 284
 Holy Scriptures, *see* Bible
 Holy See, *see* Apostolic See
 Holy Spirit, 22, 26, 55–6
 Holy Week, 54
 homicide, 18
 homilies, 195n
 honesty, 196n
 honour, 4, 7, 31n, 59, 79, 96, 100–1, 110, 121, 136–7, 141–2, 144, 156–8, 163, 167–70, 176–7, 183, 186, 191, 202, 211, 213, 218, 247–8, 250, 254, 258–61, 263–9, 271, 278, 283–4
 honourableness, 151–3, 155–8, 160–1, 175, 181, 188, 204, 217, 248, 250–1, 260, 262–4, 267–8
 hope, 77, 94, 143, 156–7, 159–60, 169, 205–6, 214, 216, 231, 233n, 264, 268, 276
 horoscope, 46
 horses, 75, 101–2, 104n, 109, 111–12, 112n, 163, 169, 251
 host, 15; *see also* under consecration
 household, 81, 101, 268, 270, 282; head of, 94, 99, 141–2, 181, 187, 194
 Huguenots, 63n
 humaneness, 269–71
 humanism, 13, 34n, 69, 86nn, 88, 109, 117, 128, 135, 149, 173, 196n, 198n, 242n, 243n, 247, 255n, 258
 humility, 48, 99, 167, 271
 humour, sense of, 161–2, 171n
 hunger, 15, 82
 hunting, 75, 88, 102–3, 109, 112, 112n; hounds, 163
 hypocrisy, 278

 idleness, 74–5, 82, 91, 100, 163, 168, 250
 idolatry, 59, 193
 ignominy, 73, 272
 ignorance, 74, 152, 155, 158, 168, 176, 187–8, 192, 206, 208–9, 212, 214, 216, 225, 227, 262, 285
 illness, 168, 171n, 175, 185, 201, 231
 ill-will, 209
 imagination, 262, 264
 imitation, 73, 97, 110, 136, 163, 165–7, 176, 181, 190, 251, 267–8
 immoderation, 150, 160, 168
 immortality, 156, 188, 255n
 impetuosity, 158
 impiety, 277, 279–82, 284–5
 imprisonment, 24, 46, 63n, 86n, 88, 96, 105n, 137, 143, 238
 impudence, 192

- incarnation, 47–8
incest, 284, 286n
inconsistency, 81
inconstancy, 150
independence, 201, 203, 232n
Index of Prohibited Books, 31n, 61n
indolence, *see* idleness
indulgence, 82, 163, 175; *see also* self-indulgence
indulgences, 21, 28
infamy, 80, 144, 168, 284
infantry, *see* soldiers
infirmity, *see* weakness
informers, 93–4
ingratitude, 100
iniquity, 7, 283
injustice, 22, 80, 97, 141, 176, 178, 211, 223, 229–30, 260
Inquisition, 46
insanity, 46, 175, 275
inspiration, divine, 268
instability, 8
insult, 94, 99, 163, 284
insurrection, 51, 57, 72, 79, 97, 208, 221, 236n
integrity, 85n, 93, 96, 122, 136, 141, 144, 150, 164–5, 168, 179, 218, 250, 253
intellect, 159, 174, 256n, 260
intelligence, 96, 151, 153–6, 170nn, 181, 212, 276
intemperateness, 72
intercourse, sexual, 151, 155, 185
interdict, 76
interest, *see* advantage
Italians, 83
- jealousy, 59
Jerusalem, heavenly, 4
jests, 84, 162, 165
Jesuits, 36, 44n
Jews, 18, 50, 52, 104n, 176, 263; Venetian, 123, 126n
jousts, 110–11
joy, 159, 167, 171n, 191
judgement, 18–19, 23, 47, 49, 52, 55, 72–3, 79–80, 84, 89, 111, 124, 132, 140–1, 153, 161, 166, 168, 193, 207, 210, 217, 227, 229, 260–1, 266, 268, 278, 280, 284–5; divine, 7, 11, 283; legal, 173–99, 261
judges, 6, 10, 15, 17, 34n, 43, 52–3, 59, 81, 151, 174, 178, 182, 184, 190; ecclesiastical, 20; Florentine, 215, 220, 225, 228–9; lay, 19, 22; Persian, 270; popes as, 49, 58; of souls, 182; Venetian, 122, 124
judiciousness, 151
jurisconsults, *see* jurisprudence
jurisdiction, 9, 17, 19, 21, 41, 43, 58, 263; civil, 24; coercive, 25 (civil, 18); compulsory, 17; ecclesiastical, 10, 22, 24, 28; lay, *see* secular; of the legislator, 41; papal acts of, 29–30; secular, 19, 48, 51; shared, 226; single, 43; sovereign, 261; supreme, 23; universal, 41
jurisprudence / jurists, 4, 6, 10, 24, 38–9, 44n, 48, 60n, 105n, 173, 176–7, 179–82, 186, 192–3, 195nn, 196nn, 198n, 260, 272n
justice, 9, 12n, 69–70, 80–1, 88, 94, 96–9, 110, 129–30, 132, 135–7, 140–2, 144, 149–50, 152, 170n, 173, 177, 182–3, 185–7, 190–2, 197n, 205, 215, 227–8, 232n, 252, 259–61, 268–72, 276–7; criminal, 215; distributive, 259–62
justiciary, 52, 63n
- keys of the Church / of St Peter, 8, 22, 49, 53, 63n, 199n
killing, 17–18, 122, 186; *see also* murder
kindness, 76, 78–81, 84, 94, 97, 131, 266, 271
king, 4, 19, 21, 23, 29, 32n, 38–40, 42–3, 47–8, 51–3, 55, 58–9, 76–7, 83, 85, 89, 92, 94, 96, 111–12, 132, 137, 139, 169, 178, 186, 258–72; of the Argives, 187; of Assyria, 199n; Davidic, 54; of England, 50; Etruscan, 196n; of France, 51, 232n, 262; of the Franks, 24; of Israel, 48; of Navarre, 50; of Persia, 95; of Rome, 104n, 105n, 106n, 177, 189, 198nn; of Spain, 55, 58, 200, 232n; *see also* prince
kingdom, 40, 47–9, 52, 55, 71, 77–8, 94, 192, 232, 259, 262, 268, 279; eternal, *see* of heaven; of heaven, 49, 52, 56; of the Messiah, 54; lay, 47, 56; of St Peter, 48; spiritual, 47; temporal, *see* lay; universal, 49
kingship, 9–10, 59, 62n; *see also* monarchy
knight, 112; Roman, 91–2; Sabine, 105n
knowledge, 42, 55, 74, 96, 100, 102, 110, 131–2, 150, 153, 179, 217, 259, 262, 264–6, 268; of nature, 74; political, 218
Koran, 198n
- Laestrygones, 93
lagoon, Venetian, 119–20, 139
laity, 48, 54, 98
language, 87n, 265; foul, 163; sign, 191
Latin language, 78, 128, 130, 132–3, 258, 262, 264, 267
laughter, 82, 162, 166–7, 175
law, 3, 6–10, 11n, 17, 37, 41–3, 49, 52, 54–7, 79–80, 89, 97–9, 130, 135, 151, 153–4, 168, 170n, 173–200, 221, 231, 259–60, 268; biblical, 61n; canon, 14, 44n, 47, 65nn, 122, 263, 280 (positive, 29; *see also* *Corpus iuris canonici*); celestial, 189; Church, *see* canon; civil, 4, 22, 24, 40–1, 49, 167, 185 (positive, 29; Roman, *see* Roman civil); coercive, 54; common, 8, 44, 177; of the commonwealth, 49–50; Cretan, 187; divine, 5, 8, 10, 18–21, 40, 47, 50, 52, 96, 151, 189, 259–61, 279, 283; ecclesiastical, *see* canon; evangelical, *see* Gospel; fetal, 103; Florentine, 186–7, 202, 205–7, 210–11, 213–17, 220–2, 224, 226, 229, 235n, 236nn (criminal, 234n; elec-

- toral, 209; fiscal, 220, 222; *quarantia*, 228); of God, *see* divine; Gospel, 10, 11n, 17–18, 20, 49, 57; of grace, 52; human, 6, 37, 40–1, 50, 151, 189, 261; imperial, 59; legitimate and ordinary, 38; letter versus spirit of, 6–7, 80, 173, 270; living, 90, 260; marriage, 272n; of the Messiah, 55; mortal, 188; Mosaic, 17; ‘moving’, 189; of nations, 41, 185; natural, *see* of nature; of nature, 4, 8, 15–16, 21–2, 27, 36–40, 47–9, 52, 59–60, 61n, 178–9, 185, 195n, 197n (primary principles, 20); Old Law, 18; of patronage, 5; penal, 8; Persian, 270; Platonic, 129, 131, 189; pontifical, 193; positive, 8; of prescription, 8, 24; primeval, 263; private, 185–6; public, 185–6, 193 (secular, 193); Roman civil, 12n, 14, 44n, 65n, 122, 138, 145n, 165, 173, 177, 180, 186, 191–3, 195n, 197nn, 259, 263 (*leges Sulpiciae*, 198n; *lex Cincia*, 180, 196n; *lex Iulia et Papia Poppaea*, 272n; *lex regia*, 269; Opian Law, 188, 197n); royal, 269; rule of, 136, 140, 173, 205; of Saturn, 189; of Solon, 191; Spartan, 137, 177, 185, 191; speaking, 99; special, 6; sumptuary, 171n, 188, 231; supernatural, 10; tyrant’s, 52; universal, 37, 40, 195n; Venetian, 121–5, 126n, 136, 139–41, 144; written and unwritten, 186, 191, 259–60, 268
- lawgiver, *see* legislator
- lawsuits, civil, 122
- lawyer, 173, 177–80, 182, 184; canon, *see* canonist; Florentine, 228; Roman, 85n; Venetian, 124
- League of Cambrai, 232n
- learned men / pursuits, 74–5, 78, 81, 90–1, 93, 96, 98, 100–2, 110, 130, 132, 150, 166, 170n, 182, 231, 253, 260, 262, 265–6, 277, 280, 283–4
- lectors, 194
- legal studies, 173, 178, 200, 243nn
- legislator, 6–7, 41, 43, 173–4, 184, 187–90, 197n, 225–6, 233n; God / Christ as, 9, 49
- leisure, 74–5, 84, 90, 136, 159, 161–3, 168, 174, 177; reading, 275
- leniency, 72
- Lent, 195n
- lethargy, 103
- letters: Latin, 135; patent, 263; state, 140, 241
- lewdness, 84
- liberal arts, 78, 102, 162, 175, 192
- liberality, *see* generosity
- libertà*, 201, 232n
- liberty, 40, 46, 80, 88, 129, 131, 135, 137, 149, 156, 175, 183–4, 190, 198n
- library: Laurentian, 195n; of lawyers, 182; of Ptolemy, 91; Vatican, 31n, 88
- Lido, Venetian, 118, 145n
- lies, 71, 96, 192, 277–8
- life: active, 69; of beasts, 190; civic / civil, 149–72, 202; moderate, 159, 170; next, 49, 264; private, 164; public, 210; secular, 10, 186; to come, *see* next; virtuous, 152, 165, 170
- lion, 276–7, 279
- liturgies, 195n
- loans, forced, 232n
- logic, 13
- loquacity, 161–2
- lordship, *see* dominion
- lot, *see under* elections
- love, 72, 75–7, 81–2, 88, 94, 97–8, 159, 162–3, 187, 217, 262–3, 266, 270, 278, 282, 284, 286n; of God, 179; of the good, 165; of liberty, 190; of power, 140; of truth, 277; of virtue, 153, 164, 265
- loyalty, 76, 80, 95, 99, 204, 261
- luck, 208, 210; bad, 192
- lunar cycle, 176
- lust, 72, 84, 100, 138, 150, 159, 168, 279–80, 282–3
- luxury, 111, 188, 231
- lyre, 103
- Machiavellianism, 274–85
- madness, *see* insanity
- Maggior Consiglio, 121, 126nn, 129–31, 133n, 141–2, 144n
- magic, 46; astrological, 46
- magistrate, 43, 70, 79–80, 83, 99, 161, 167–8, 193; Florentine, 170n, 186, 190; Platonic, 130; Roman, 138; Venetian, 121–5, 126n, 130, 139–44
- magistrato*, 201
- magnanimity, 112, 217, 250, 252, 271
- magnificence, 88, 100–1, 109–13, 169–70
- majesty, 48, 69, 78–9, 81–4, 88, 94–5, 110–11, 131, 139, 170, 176, 193, 259–61, 263, 268–70
- malevolence, 84, 206
- malice, 7, 12n, 27
- manliness, 82–3
- manuscripts, 176–7, 198n; Codex Pisanus, 176, 195n
- marriage, 24, 32nn, 286n; bed, 284; contract, *see under* contracts; dissolution of, 20; law, *see under* law; sacrament of, 20; ties, 98; between unbelievers, 20; of Venice to the sea, *see* *spozalizio*; vow of, *see under* vow
- martyr, 98
- master, *see* teacher
- materialism, 46
- matricide, 156n
- matrimony, *see* marriage
- mechanics, 106n
- medals, 263
- Medes, 89, 97, 103
- medicine, 135, 153, 192
- memory, 81, 96, 100, 153–4, 169, 170n, 176–7, 256n, 260, 262, 267–8
- Mendicants, 11n

- merchants, 80, 82; Florentine, 149, 181, 183
(silk, 238); Italian, 178; Venetian, 120, 124–5
- mercy, 70, 229, 276, 286n
- Merovingians, 51, 61n
- Messiah, 48–9, 52–5, 58–9
- metal, 120; work, 101
- metaphysics, 36
- method, scientific, 61n
- Milanese, 103
- military: affairs, 80, 103–4; career, 247; contracts, *see under* contracts; deeds, 91, 102; discipline, *see under* discipline; jargon, 84; might / prowess, 89, 178; organization, 232n, 234n, 242n; reforms, 203–5; training, 255n
- militia, *see* soldiers
- mimes, 86n
- mind, 75, 81, 84, 91–2, 95, 111–12, 150, 153, 155–9, 167, 169, 170n, 175, 178, 182, 184, 189–90, 253, 262–4, 277, 279; of God, 189; greatness / loftiness of, 91, 252, 270; resolution of, 278; sound, 281
- Minor Consiglio, 140, 145n
- Minotaur, 197n
- miracles, 58
- mirror of princes, 109, 258
- miserliness, 76, 101, 150
- misery, 95, 156–7, 159, 190, 284
- misfortune, 93, 95, 156, 175, 183, 261, 270
- mockery, 167, 262
- moderation, 81–3, 99, 140, 149–50, 152, 158–69, 171nn, 182, 186, 231
- modesty, 99, 142, 167, 280
- Mohammedans, 189
- monarchy, 17, 19, 37–8, 40, 88, 117–18, 125n, 128–9, 135–6, 141, 202, 205–6, 258–72; papal, 47, 60n, 64n
- monasticism, 12n, 64n, 66n, 120
- money, 76, 98, 100, 112n, 120, 122, 124, 141, 143, 163, 180, 185, 202–3, 211–12, 241, 259, 270–1
- monks, 56–7, 88
- Monophysite heresy, 61n
- monsters, 49, 103, 107n
- morality, 10, 26, 98, 138, 166, 178, 196n, 271–2, 274, 285n
- movement: of the body, 82, 84, 97, 167; eye, 82
- munificence, *see* generosity
- murder, 76, 161, 285, 287n
- music, 75, 103
- myth of Venice, 117, 129, 135
- nature, 15, 41, 49, 54, 56, 61n, 74, 78–9, 82, 84, 98, 151, 160–1, 164, 167–8, 178–9, 182–6, 189–91, 250, 252, 255, 265–7, 279, 282; human, 41, 50, 80, 152–3, 157, 160, 176, 178, 233n; law of, *see under* law
- navigators: Portuguese, 174
- Neapolitans, 91
- necessity, 3, 5–6, 13, 15, 52, 157, 183; happy, 59
- need: extreme, *see* necessity; natural, 172n
- negligence, 102, 194, 204, 260, 270
- Neoplatonism, *see under* Platonism
- Nereids, 256n
- Nestorian heresy, 61n
- New World, 50, 55, 58, 61n, 62n
- Nine of Ordinanza and Milizia, 240–1, 242n, 243nn
- nobility: of birth, 70, 72, 82–3, 85n, 90–3, 100, 111–12, 130, 181, 247–55; English, 280; Florentine, 170n, 215, 225, 232, 233n; of learning, 247; of nature, 278; Venetian, 119, 121, 123, 125n, 126nn, 131–2, 136, 138, 141–2, 144n; of virtue, 88, 90–2, 99, 196n, 225–6, 247–55, 268, 285; of wealth, 247
- nominalism, 30n, 31n
- Norman Conquest, 62n
- notaries, 140, 213, 243nn
- numismatics, 258
- oath, 8, 20, 192, 280–1
- obedience, 94, 99, 130–1, 163, 187, 189, 194, 205, 240, 259, 262–3, 265–6, 268
- obligation, 39, 50; moral, 39; reciprocal, 269
- obligingness, 94
- obsequiousness, 162, 171n
- obstinacy, 27–8, 150
- Ockhamism, 36
- office, political / public, 73, 91, 93, 100, 153, 168, 186, 204, 250, 254, 259; Florentine, 149, 179, 200, 202, 205–7, 209–10, 212–15, 217–18, 220, 225–31, 232n, 234n, 239, 243nn; Roman, 186, 253, 269; Venetian, 138, 141
- Officials of the Tower, 210, 234n
- old age / people, 73, 78, 83, 95–6, 99, 100, 162–3, 167–8, 185; Florentine, 150; Venetian, 120, 122, 125n, 139, 142–3
- oligarchy, 11, 90, 194n, 198n, 205, 208, 221
- Olympian games, 159
- opinion, 153, 161, 181, 207, 223, 253, 260, 265, 268, 274, 280, 283; public, 156, 167
- oracles, 183, 231, 264, 268, 283
- oration, 100, 103, 109, 164, 171n, 174, 179, 190, 192, 265
- oratory, 107n, 117, 138, 171n, 178–9, 192
- order, 9, 158–9, 166, 176; of grace, 61n; of nature, 10, 61n, 161; religious, 20; of right, 28
- ordinance, *see* law
- Ordinanza, *see* Nine of Ordinanza and Milizia
- ostiaris, 194
- Ottomans, *see* Turks
- pact between kingdom and king, 40
- Padae, 185
- paganism, 128, 263–4, 278
- pain, 155–7, 159–60, 167–8, 171n
- painting, 111, 166
- palaces, 91, 111; Florentine (Palazzo della Gherardesca [Borgo Pinti], 173–4, 194n; Palazzo della Signoria [Palazzo Vecchio], 176,

- 195n, 213, 234n, 235, 238, 240, 242n); Venetian, 139 (doge's, 119)
- panderer, 100
- papacy, 3–6, 8–9, 12n, 13, 20–1, 24–30, 33n, 34n, 43, 47–60, 61n, 62nn, 64n, 65nn, 88, 135, 176, 194, 195n, 200, 242n, 260–1, 270, 274, 280, 286n; authority of, *see under* authority; power of, *see under* power; primacy / supremacy of, 62n, 64n, 65n
- pardon, 271, 286n
- parent-child relationship, 90, 100, 143, 151, 158, 162–3, 169, 181, 183–4, 248, 251, 263
- Parlement, 51
- parliaments, 47; Florentine, 201, 224
- parte guelfa*, 234n; captains of, 212
- pasha, 178, 195n
- passions, 72, 96, 138, 140, 150, 159, 163, 205, 207, 229, 260, 283; *see also* emotions
- pastimes, 160
- patience, 156, 168, 283
- patriciate, *see* nobility
- patriotism, 140
- patristics, *see* Church Fathers
- patronage, 113n, 128, 173
- peace, 9, 78, 82, 95, 103, 112, 123, 129–30, 132, 137, 141, 154, 167–8, 190–1, 204, 206, 216, 223; of mind, 174, 282; treaties, 207, 213
- peer of the realm, 43
- Pelagian heresy, 10, 12n
- Peligni, 75, 86n
- penalty, 7–8, 25, 28, 30, 165, 182–3, 185, 197n, 214, 226–7, 229–30, 236n; death, 137, 142, 178, 185, 196n, 213–14, 227, 229–30, 236n, 270; financial / fiscal, 230, 259
- people, 39, 54–5, 57, 70, 72, 74, 77, 79, 89, 94, 130, 186, 263, 268, 276, 284; common, 89, 137, 259, 281; Florentine, 201, 206, 216, 217, 224; power of, *see under* power; Roman, 138, 145nn, 164, 186, 269; Venetian, 118, 122, 125n, 130–2
- perfection, 16, 26, 230, 266
- perfidy, 81
- Peripateticism, *see* Aristotelianism
- persecution, 50
- Persians, 89, 182, 189
- Perugians, 177
- Peter's Pence, 62n
- petitions, 78, 124, 236n, 265
- pharmacist, 149
- philandering, 162–3
- philosopher-king, 258
- philosophy, 73, 83, 92, 103, 105nn, 106nn, 137, 150, 162, 164, 171nn, 172nn, 178, 184–6, 189–90, 192, 248, 251, 259, 262, 265, 267, 277–8, 286n; moral, 13, 47, 69, 135, 149, 174, 255nn; natural, 46, 61n, 78
- physicians, 27, 154, 185, 192
- Piazza San Marco, 119
- piety, 69–70, 81, 99, 120, 131, 143, 194, 252, 275–6, 278–9, 281–2, 285
- Pilgrimage of Grace, 286n
- pirates, 91, 121, 143
- Pisans, 176, 195n
- plague, 59, 88, 97, 149
- plaintiff, 178, 180
- planets, 191
- Platonic corpus, 189; *Apology*, 106n; *Crito*, 106n; *Gorgias*, 106n, 182, 189; *Hipparchus*, 179, 196n; *Laws*, 85n, 104nn, 106n, 107n, 128–33, 133n, 144n, 196nn; *Minos*, 188, 197nn, 198n; *Parmenides*, 128; *Phaedo*, 106n; *Phaedrus*, 189; *Republic*, 44n, 53, 63n, 106n, 137; *Statesman*, 44n; *Symposium*, 107n; *Theaetetus*, 105n; *Timaeus*, 189
- Platonism, 49, 87n, 104n, 128–31, 189, 198n, 258; Neoplatonism, Florentine, 173
- plays, 111
- pleasure, 71, 73, 76, 80, 82, 96, 100, 103, 110–11, 119, 155, 159–60, 162–4, 168–70, 176, 260–2, 267, 269, 283; carnal, *see* sensual; sensual, 107n, 155, 159, 168; sexual, *see* sensual; worldly, 150
- plebiscite, 13, 186
- plebs, *see under* people
- plurality of worlds, 169, 172n
- podestà*, 63n
- poetry, 69, 75, 78–9, 86n, 109, 149, 173, 174–5, 183, 187–8, 192–3, 198n, 242n, 243n, 252–3, 262
- pomposity, 167, 182
- pontiff, supreme, *see* papacy
- pope, *see* papacy
- popolani*, Venetian, 133n
- populo*, 201
- Portuguese, 50
- poverty, 73, 76, 111, 155, 157, 163, 169, 171n, 180, 231–2, 249; apostolic, 66n
- power, 39–41, 49–50, 59, 81, 95, 140, 157, 227, 250, 252, 261–3, 266, 277; absolute, 140, 216, 224, 266; apostolic, 60; of Christ, 52; of Church councils, 29; civil, 24, 36–45; clerical, *see* ecclesiastical; coercive (civil, 25; ecclesiastical, 25–6); of the community, 42; constitutional, 228; delegated, 36–7, 42–3; divine, 96; ecclesiastical, 3–12, 14, 21–6, 53 (plenitude of, 8–9, 20; supreme, 23–4); human, 17, 42, 48, 57, 184; imperial, 53; judicial, 6; of jurisdiction, 4, 11n; of the keys, *see under* keys of the Church; law-making, *see* legislative; lay, *see* secular; legislative, 39, 41–3, 233n (supreme, 118); natural, 17, 41–2; of the Messiah, 48; of order, 4, 11n; ordinary, 36–7, 42–3; papal, 7, 26, 42, 47, 51, 53, 61n, 63n, 260 (plenitude of, 4–5, 32n); of the people, 36–7, 42–3, 50, 186 (transferred to kings, 263, 269); personal, 208; political, 36, 89, 141, 149, 190; pontifical, *see* papal; of religion, 49; royal / princely, 20, 37–40, 43, 50, 52, 56, 58, 94, 186, 271, 284; secular, 23, 31n, 53, 56, 58,

- power (*cont.*)
 62n; sole, 256n; sovereign, 259–60; spiritual, 31n; supernatural, 41; supreme, 39, 43, 52, 95, 205; of the sword, *see under* sword; temporal, *see* secular; universal, 56
- practice, 78
- practours, 138, 186, 190
- praise, 19, 78, 81, 85, 92, 103, 110–11, 135–7, 142, 144, 151, 155–6, 162–4, 191, 203, 231, 249–51, 254, 260, 262–3, 274, 282
- prayer, 21–2, 30, 81
- precentors, 194
- pregati*, *see* Senate, Venetian
- prescription, 23–4
- Presocratics, 106n
- pretence, 277–9, 282–3; of religion, 279–80, 282–3; of virtue, 276, 279, 282
- price, just, 22
- pride, 71, 76, 94, 159, 251–2, 271
- priest, 48, 53, 55, 59, 64n, 98, 120, 122, 193–4; corrupt, 88; Davidic, 54; duties, 193, 261; ordination, 18–19
- prince, 4, 17, 25, 36, 41–3, 47–51, 53, 55–8, 69–113, 136, 204, 225, 258–72, 274–85; apostolic, 56; Christian, 55–6, 279; consort of, 84; of France, 52, 258–72; lay, 49, 54, 59, 260; secular, *see* lay; temporal, *see* lay; *see also* king
- principles: first, 7, 190; good, 176; immutable and eternal, 188; of law, 192; moral, 7; primary, *see under* law, of nature; universal, 153
- Priorates, 234n
- prison, *see* imprisonment
- private versus public affairs, 78–9, 100, 136, 141, 152, 154, 161, 168, 175, 185, 193, 204
- privilege, 4, 19–20, 48
- prize, 78–9, 155, 268
- probity, 78, 89, 96, 140
- Procuratori di San Marco, 122, 124, 129, 140
- profit, 179, 264; illegal, 123
- prohibition, divine, 20
- proximity, *see* loquacity
- promise, 71, 80, 142, 152, 158, 286n
- property, 31n, 34n, 60, 62n, 177; movable, 124–5, 264; landed, *see* real; private, 98, 230; public, 123, 144; real, 124, 264
- prophecy / prophet, 48, 53, 56, 58, 60, 94, 97, 173, 283–4; *see also under* Bible, Old Testament
- Propylaea, 110, 112n
- proscription, 138, 272, 273n
- prosperity, 76, 79, 84, 94, 239, 252, 268, 284
- prostitutes, 165
- proverb, 78, 166, 180, 261, 283–4
- providence, divine, 37–9, 41, 49, 132, 189, 260, 263, 278, 283
- prudence, 6, 90, 96–7, 99, 102, 129–30, 132, 149–50, 152–4, 158, 160, 164, 170nn, 174–5, 180, 189, 259–60, 266, 269, 279, 285
- psychology, *see* soul
- punishment, 7–8, 11n, 17, 19, 21–2, 39, 72, 78–80, 93, 99, 137, 141–2, 153, 157, 164–5, 178, 183, 198n, 201, 215, 224–31, 233nn, 236n, 253, 256n, 259, 278; civil, 23; coercive, 29; divine, 151; *per sententiam*, 34n; *sententie late*, 34n; spiritual, 24
- purgatory, 21–2
- purity, 96
- Pythagoreanism, 175
- quays, 110–11
- queen of Sheba, 96
- rashness, 72, 84, 89, 154, 157, 171n, 261, 267, 276, 280
- reason, 48, 53–4, 56, 58, 140, 150–2, 155, 157–60, 164, 168, 178, 180, 182, 184–6, 188, 190–1, 195n, 249, 268, 281, 285; intuitive, 153; natural, 38; right, 97, 189
- rebellion, *see* insurrection
- recreation, 267
- redemption, 50
- Reformation, 14
- regalia, 111
- regime, *see* government
- relaxation, 75
- religion, 49, 53, 70, 80, 173, 176, 186, 189, 193–4, 269, 274–9, 282, 285
- reproach, 78, 84, 99, 162–3, 182, 192, 250, 254, 260, 268, 278
- republicanism, 88, 112n, 219, 232n; ancient, 206–7, 209, 206–7, 218, 221, 225–6, 231; Florentine, 149–237, 286n; Roman, 131, 137–8, 206; Venetian, 117–45, 207–8
- reputation, 70, 72, 74, 78, 81, 96–7, 100, 109, 111, 121, 130, 136, 158, 166, 181, 196n, 207, 209, 212–13, 219, 225–6, 228, 248, 251–2, 261–2, 264–8, 271, 276, 282, 284
- resignation, 98
- resourcefulness, 100
- respect, 99–100, 136, 162, 168, 187, 202, 225–7, 240, 251, 271, 276, 278
- restraint, *see* self-control
- resurrection, 25, 34n
- revelation, 26, 38; inner, 16
- revenge, 72, 76, 236n, 271
- reward, 77–9, 90, 93–4, 99–100, 103, 128, 137, 141, 155–6, 169, 186, 198n, 201–2, 204, 209, 216, 224–30, 233n, 250, 283
- rhetoric, 74, 109, 129, 161, 242n, 267; Byzantine, 128
- Rialto, bridge, 119
- riches, *see* wealth
- Riformagioni, 241, 243nn
- right, 9, 14, 19, 33n, 51, 58–9, 97, 99, 124, 266; to bestow prerogatives, 259; communal, 14, 263; divine, 14, 18–20, 27, 30, 31n, 32n, 40 (positive, 17); to dominate barbarians, 59; of hospitality, 187; human, 14–15; individual,

- 14; natural, 13, 14–18, 20, 22; of nature, *see* natural; order of, *see under* order; of the people, 122 (transferred to kings, 263, 269); political, 214; of the pope, 59; popular, *see* of the people; positive, 15, 17, 20, 24, 30; of redemption, 48; temporal, 10; voting, 98; of war, 49
- righteousness, 55
- rites, religious, *see* ceremonies, sacred; religion
- robbery, *see* theft
- rock-crystals, 101
- Romans, 28, 59; ancient, 7, 132, 137, 159, 169, 177, 184, 186, 188, 191, 204
- rudeness, 163
- rule of Constantine, 56
- ruthlessness, 84
- Sabines, 106n
- sacrament, 11n, 15, 19–20, 22–3, 49, 57
- sacred and profane, 193
- sacred college, *see* cardinals
- sacrifice, 89, 110, 193; human, 197n
- sacrilege, 138
- sadness, 167
- sage, *see* wise man
- sailors, 184
- Salamanca, School of, 44n
- salary, public: Venice, 122–3
- salvation, 12n, 268, 279
- Samnites, 105n
- Saracens, 54, 64n
- Saturnalia, 175
- satyr, 107n
- savagery, 280
- Savi grandi, 121, 126n
- scandal, 16, 18, 26, 284
- schism, 12n, 28, 50, 58–9; Great Schism, 3, 5, 33n
- scholarship, *see* learned men
- scholasticism, 3–66
- School of San Marco, 129
- schoolmaster, *see* teacher
- scribe: Greek, 128; Venetian, 122
- Scripture, *see* Bible
- sculpture, 111, 252
- Scuole grandi, 122, 126n
- Scythians, 189, 248
- Secession of the Plebs, 138, 145n
- secrecy, 142, 164, 207, 211, 220, 223, 228, 240, 260, 270
- secretaries, public, 214
- secular affairs, 47–8, 55, 58–9, 120, 263–5
- sedition, 99, 121, 132, 221
- self-control, 71, 73, 80, 94, 99, 130, 149, 156, 159–60, 163, 168, 169, 171n; lack of, 89
- self-depreciation, 162, 171n
- self-indulgence, 230
- self-interest, 95
- self-knowledge, 78, 92
- self-love, 190
- self-made man, 173, 256n
- self-preservation, 13, 15–17, 151
- self-restraint, *see* self-control
- Senate, 9, 43, 74, 218; Florentine, 179, 190, 200, 218–24, 227–8, 230, 233n, 234n, 235nn, 236nn; Roman, 95–6, 138–9, 186, 197n, 269, 271; Venetian, 121–2, 126n, 129–132, 133nn, 139–40, 144, 219, 235n
- sense perception, 153
- senses, 151, 157, 267
- sensuality, 272n
- sermon, 3, 9, 12n
- servants, 71, 78, 80–1, 83, 95, 169, 181, 187, 194, 231, 261–3, 270–1, 278
- servitude, *see* slavery
- Seven Sages, 105n, 197n
- severity, 80, 157, 165, 182–3, 229, 270
- shame, 161, 164, 185, 209, 249, 265, 272
- ships, 169; Venetian, 119–21, 139 (armed, 143; cargo, 123); *see also* galleys
- shipyards, 110–11; Arsenal, 121, 139
- Sibyls, 193
- sign language, *see under* language
- Signori di notte, 126n, 141, 145n
- Signoria, 200, 208, 210–14, 218, 220–4, 226, 228, 230, 233nn, 234nn, 235n, 236n, 238–41, 243nn
- sin, 7, 9, 15, 20–6, 54–5, 164, 166, 254; absolution of, *see* absolution; against articles of faith, 22; of the heart, 21; mortal, 22; original, 14; remission of, 17, 23; venial, 23
- singing, 166, 182, 191
- Six of Mercantantia, 212, 234n
- slander, 93, 96, 100, 142, 162
- slaughter, 93–5, 138, 186
- slavery, 40, 73, 90, 92–3, 157, 159, 169, 170n, 171n, 175, 191, 198n
- sleep, 82, 90, 160
- sloth, *see* idleness
- sluggishness, 162, 204
- slyness, 167
- society, *see* community
- sodomy, 59
- soldiers, 157, 163, 169, 184, 268; Athenian, 196n; citizen, 203–4, 232n; Florentine, 196n, 203–5, 224, 239–40, 242nn; foreign, 204; mercenary, 204, 213, 232nn; papal, 242n; Roman, 138, 271; Spanish, 239
- solemnity, 71
- solstice, 176
- songs, *see* singing
- sophist, 286n
- sophistry, 179, 193
- Sopraconsoli, 124
- sorrow, *see* sadness
- soul, 20–1, 97, 102–3, 120, 182, 186, 193, 248–9, 264–7, 270, 279, 282–3; animal, 255n; rational, 248–9, 251–4; tripartite, 63n, 255n; vegetative, 255n; world, 189

- sovereignty, 10, 36, 39, 275; Venetian, 121; *see also under authority*; jurisdiction; power
- Spartans, 131, 137, 177, 189, 191
- speech, 84, 121, 161–2, 167, 191, 267–8; freedom of, *see under freedom*; *see also oration*
- spendthrift, 261
- spices, 120, 123
- spirits, 277
- spiritual affairs, 48–9, 55, 58, 263–4
- splendour, 109, 187
- sports, 110
- sposalizio*, 126n
- standard-bearer, *see gonfalonier*
- statesman: Athenian, 112n, 196n, 255n; Florentine, 170n; Roman, 85nn, 105nn, 106n, 107n, 172n, 196n
- stato*, 201
- statutes, 185; civic, 167; Florentine, 226 (guild, 180); Venetian, 122, 126n
- steadfastness, *see constancy*
- stealing, *see theft*
- stinginess, *see miserliness*
- Stoicism, 85n, 91–2, 98, 107n, 171n, 256n, 272n
- strength, 102, 151, 156–8, 168
- stubbornness, 94
- stupidity, 281–2
- subjects, 11, 11n, 29, 57, 70, 76, 78, 80–1, 88, 109, 138, 141, 204, 227–8, 236n, 259, 262–3, 266, 268–9, 274–5, 277, 285
- succession, hereditary, 37, 39, 42, 47–9, 52, 284
- suffering, 155, 157, 160
- suffrage: extensive, 210; universal, 38
- suicide, 156–7, 170n, 256n, 271, 272n
- sultan, 178
- superiors, 56–8, 90, 260; lay, 51; monastic, 56
- superstition, 70
- supplication, 54
- supremacy: papal, *see under papacy*; royal, 274
- surliness, 171n
- suspension, 25, 30
- suspicion, 167, 280–1
- sway, *see power*
- sword, 55, 157; of Christian princes, 55, 63n; David's, 54–5; material, 54, 64n; of the Messiah, 55; power of, 19, 52–3; spiritual, 64n
- tapestry, 101, 111
- Tarpeian Rock, 285, 287n
- taxation, 48, 62n; clerical, 62n; Florentine, 210–13, 232n; Venetian, 123–4, 143
- teacher, 74, 100–2, 107n, 182, 255n, 258, 265–5, 278–80, 282
- temperament, 71, 268
- temperateness, 71, 80, 99–100, 102, 140
- temples, 91, 98, 110–11, 138, 166, 169, 193, 253, 268
- temporal affairs, *see secular affairs*
- Ten Commandments, 17
- Ten of Liberty and Peace (Dieci di Balia), 210, 212, 220, 223, 233n, 234n, 239–41, 243nn
- terror, *see fear*
- testament, 122
- textbooks, 247
- theatre, 82, 91; *see also plays*
- theft, 7, 18, 91, 138, 143, 161, 164, 185, 192, 197n, 227
- theocracy, 46
- theology, 10, 13–14, 18, 24, 30nn, 31nn, 32n, 33n, 35n, 36, 38, 44nn, 47–8, 50, 52–3, 55, 61n, 247; ancient, 187
- Thomism, 32n, 36, 44n, 60n, 62n, 65n; Second, 13
- Thracians, 77, 197n
- thrifty, 80
- time, 184, 188
- timidity, 157, 162
- timocracy, 9–10, 17, 19, 23, 31n
- tithes, 19
- title, 50; ducal, 50; imperial, 50; of lordship, 48; to property, 8, 13; territorial, 50
- toga, 73, 102, 167
- torment, 77, 178
- torture, 46, 76, 93, 106n, 279
- trade, 104, 264, 267; Florentine, 202–3; with the Turks, 178; Venetian, 117, 123, 125, 139
- tranquillity, 9, 168, 177, 190, 210
- translation, 88, 104n, 109, 128–9, 132–3, 149, 171n, 198n, 255n, 256nn
- Tratte, 241, 243nn
- travellers, 101
- Tre Maggiori, 234n
- treason / traitor, 70, 72, 82, 93, 95, 104, 122, 145, 196n, 287n
- treasury / treasurer, 80; church, 194; Florentine, 210, 242; Venetian, 123, 144
- treaties, 276; peace, *see under peace*; Treaty of Tordesillas, 62n
- trials, 228; civil, 213; criminal, 213, 215, 225–6, 233n, 234n; political, 215, 227–9, 234n
- tribunal, *see court of law*
- tribune of the people, 70, 138, 164, 188, 196n
- tribute, 50
- triumphs, 82, 110–11, 187, 252, 256n
- triumvirate, 272, 273n
- Trojan Horse, 101
- Trojans, 125n, 251
- troops, *see soldiers*
- trust, 81, 239, 262, 269, 281
- trustworthiness, 151
- truth, 18, 20, 26, 32n, 49, 56, 71, 82, 92, 96, 98, 124, 152–4, 159–60, 162, 177–84, 188–9, 190, 261, 267, 269, 276–8
- truthfulness, 84
- Turks, 69, 88, 128, 173, 178, 195n
- tutor, *see teacher*
- Twelve Goodmen, *see under Colleges*
- Twelve Tables, 185, 191, 197n

- tyranny, 11, 24, 39–40, 47, 51–2, 57, 60, 76, 86n, 90, 93, 104n, 105n, 106n, 130–1, 137, 140, 145n, 156, 183–4, 190, 197n, 198n, 202, 208, 216, 221–2, 225–6, 232n, 236n, 269, 271, 280, 285; Thirty Tyrants, 190, 198n
- Ufficiali del piovego, 123
- unbelievers, 19, 21
- underworld, 182
- unhappiness, 77, 84
- unicorn, 55
- universities, 283, 286n
- University of: Avignon, 44n; Bologna, 196n; Cambridge, 286n; Coimbra, 36; Ferrara, 200; Florence, 88, 200, 242n, 243n; Louvain, 44n; Montpellier, 44n; Naples, 109, 286n; Padua, 200, 274, 286n; Orléans, 44n; Oxford, 286n (Magdalen College, 274); Paris, 3, 13, 44n, 60n, 286n (college of Beauvais, 18); Salamanca, 36, 60n
- urbanity, 84
- usefulness, 151–3, 277
- usurpation, 269
- usury, 91, 123
- valour, *see* courage
- vases, 101
- veneration, 91
- Venetians, 117–45, 204
- vengeance, *see* revenge
- vessels, 110–11
- vice, 74, 76, 82, 89, 91–2, 97, 138, 156–7, 159, 163, 166–7, 171nn, 175–6, 181, 230, 248, 250–1, 254–5, 260–1, 269, 282
- viceroy, 52
- vigilance, 90
- villa, 77, 149; Florentine, 173
- violence, 72, 76, 79–80, 141, 187, 215, 227, 234n, 252, 269, 272
- virtue / virtues, 57, 70, 73, 76–8, 88–95, 97–8, 101–3, 109–11, 129–31, 138, 141–3, 149–53, 155–60, 164–6, 168–9, 170nn, 171n, 181, 194, 217, 230–1, 247–55, 258–60, 263–7, 270, 272, 275–7, 279–80, 282, 284–5; Aristotelian, 88; cardinal, 88, 149; civil, 149, 152; as a mean, 9, 157, 171n; royal / princely, 69, 259, 270; social, 109
- voice, 84, 161, 167
- voting procedures: Florentine, 201, 210, 218–20, 223–4, 228–9; Venetian, 130, 141
- vow, 8; of chastity, 20; marriage, 34n
- waivers, 5
- walls, city, 110–11, 119–21, 139, 145n
- wantonness, 176
- war, 50, 53, 59, 71, 74–5, 82, 88, 91, 97, 102–3, 112, 121, 123, 129–32, 137–8, 141, 143, 145n, 154, 157, 168–9, 187, 190–1, 204, 206–7, 223, 233n, 235n, 242n, 258; of Chioggia, 126n; civil, 138; council (Cremona), 174; against infidels, 258; just, 37, 39–41, 47–8, 103; machines of, 139; Peloponnesian, 198n; Punic, 188; Roman revolutionary, 105n; Thirty Years, 47; Trojan, 256n; unjust, 41
- wastefulness, 261
- water, 98; holy, 23
- weakness, 157, 160, 168, 212–13, 227–8, 230, 233n, 240, 278
- weal, public, *see* good, public
- wealth, 73, 76, 81, 90–1, 93–4, 97–8, 100, 110–12, 119, 123, 125, 132, 156–7, 169–70, 170n, 180, 183, 190, 202–3, 211, 225, 230–2, 247, 250, 252–3, 259, 261–2, 264, 271
- weaponry, *see* arms
- weddings, 111
- weeping, 159–60, 183
- welfare, common, *see* under good, public
- wickedness, 55, 91, 94, 153, 156, 158, 163–6, 168, 177, 181, 209, 216, 225, 227, 229, 261, 275, 279, 282
- wife, 95, 97, 163, 187, 194, 269, 279, 283
- will, 11n, 92, 261, 263–4, 269, 283; divine, 40, 132, 261, 267, 27; free, 12n, 37–8, 44, 160, 268; of the pope, 51, 260; of the prince, 285n
- wine, 82
- wisdom, 7, 9, 20, 73, 75, 89, 96, 102, 110, 136, 153, 168–70, 174, 177, 182, 186–7, 189, 191, 208, 263–4, 269, 276, 285
- wise man, 81, 96, 152, 159–60, 166, 169, 209, 219, 225, 231, 266
- wittiness, 84, 162, 165, 171n, 175
- womanly behaviour, *see* effeminacy
- women, 83, 167, 169, 231; Florentine, 165; Getae, 185; Roman, 188; Spartan, 172n
- wool, 120
- works, public, 88, 234n
- worship, 59, 110
- yes-men, *see* flattery
- youth, 70, 73, 77, 83, 102, 143, 159, 163, 167–8, 261, 282; Florentine, 149, 175, 215, 227; Persian, 182; Venetian, 120, 124, 139, 142